

AWEMainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

ENTRE PROTECCION Y ABUSO

E DILEMA DI 'AO'



EDITORIAL

3

E ROL DI SCRUTINIO
MEDIO SIN CRITICA NO TA MEDIO

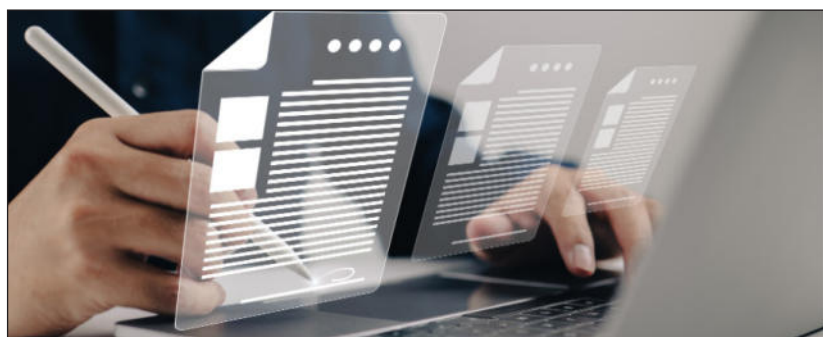
MINISTER GEOFFREY WEVER:

8

ARUBA TA AVANSA DEN DIGITALISACION
DI FINANSA PUBLICO CU INTRODUCCION
DI E-BEGROTINGSSYSTEEM

CONOCE Y RECONOCE
SINTOMANAN DI CHIKUNGUNYA
Y KEINTURA GEEL

14



M-Files®

VCC
International NV

A Document Management System with Workflow Automation

M-Files is more than a document management system. It automates processes while using the power of **AI** and **Metadata** to easily find and use information.

Tel. 583-7072

info@vcc-int.com

www.vcc-int.com

Entre proteccion y abuso

E dilema di ‘AO’

AUSENCIA pa motibo di enfermedad (AO) ta un parti esencial di un sociedad cu ta funciona. E ta proteha empleadonan ora nan no ta fisicamente of mentalmente capaz pa traha. E ta preveni cu hende mester forsa nan mes pa traha ora nan ta malo y ta contribui na un mercado laboral mas saludabel.

Pero manera tur sistema basa riba confianza, un tension ta surgi. Pasobra, kico ta pasa ora cu ausencia pa malesa no wordo uza solamente pa loke e ta, sino tambe wordo uza strategicamente? Ora cu, den algun caso, e ta cambia di un necesidad pa un custumber—of hasta pa un forma di “derecho”?

Aki ta unda e debate ta cuminsa.

Impacto riba e aliansa y productividad

Pa dunado- di trabou y coleganan, e impacto ta wordo sinti mesora. Ausencia ta nifica redistribucion di trabou, aumento di presion riba e teamnan y, den hopi caso, menos productividad. Den economia y organisacionnan chikito, caminda reemplaso no ta semper disponibel, un solo empleado ausente por tin un efecto desproporcional riba e operacion completo.

P’e economia en general, e consecuencianan ta menos visibel, pero no menos real. Ausencia pa malesa ta traduci su mes den perdida di oranan di trabou y costonan mas halto pa dunadonan di trabou. Ora esaki bira structural, e ta crea un efecto cumulativo cu ta debilita e eficiencia di e mercado laboral.

No tur cos ta preto of blanco

Toch, e imagen no ta ‘preto of blanco’.



No tur hende cu ta ‘meld ziek’ ta abusa, y no tur aumento den ausencia ta nifica mal voluntad. Factornan manera presion di trabou, salud mental y condicionnan di trabou ta hunga un rol importante. Den hopi caso, e ausencia ta un señal di problemanan mas profundo, no e causa di nan.

Pero esey ta haci e problema mas compleho—no menos relevante.

E tension real ta biba den e percepcion. Ora e oportunidad pa ‘meld ziek’ wordo mira como un derecho sin fronteranan cla, e comportamiento ta cambia. Loke originalmente tabata planea como proteccion, por cambia pa un instrumento cu ta wordo interpreta mas flexiblemente di loke tabata e intencion. Y ey precisamente ta unda cu friccion ta nace: **Entre libertad individual y responsabilidad colectivo.**

E necesidad di confianza y marco cla Coleganan cu si t’ey presente ta sinti e presion. Dunadonan di trabou ta purba haya un balansa entre confi-

ansa y control. Y e sistema mes ta keda depende di un acuerdo implicito: **Cu e ta wordo uza na un manera honesto.** Sin e acuerdo ey, e sistema ta perde su estabilidad.

P’esey, e desafio no ta pa limita e derecho di malesa, sino pa tene esaki den balansa.

Esaki ta nifica:

- Marconan cla.
- Comunicacion transparente.
- Un cultura caminda responsabilidad ta wordo comparti, pero no ta disparce.

Sistemanan masha poco ta faya door di un solo fayo grandi; nan ta gasta pocopoco ora e fronteranan ta bira vago. Den e caso di AO, e pregunta no ta solamente cuanto ta wordo uza, sino con e ta wordo mira.

E ta un red di siguridad pa ora cu realmente tin mester? Of un espacio cu por wordo yena flexiblemente? E contesta riba e pregunta ey ta determina e durabilidad di e sistema mes.

EDITORIAL



E rol di scrutinio

Medio sin critica no ta medio

DEBATE publico hopi biaha ta focus riba e rol di medionan di comunicacion como e “*vigilantenan*” di poder. Periodistanan ta cuestiona, investiga y pidi cuenta na politiconan y institucionnan. Pero un pregunta fundamental hopi biaha ta wordo ‘lubida’: ***Ken ta pidi cuenta na e medionan mes?***

E contesta ta simpel—pero incomodo. E medionan tin mester di critica. No como un atake, sino como un mecanismo di coreccion.

Influencia y responsabilidad

Den un era caminda informacion ta wordo produci y distribui na velocidad halto, e influencia di medionan ta sigui crece. Cu e influencia ey ta bini responsabilidad; no solamente den loke ta wordo publica, sino tambe den e “*con*” y e “*pakico*”. Ora influencia expande sin scrutinio, e riesgo ta surgi di un sistema cera caminda erornan masha poco ta wordo corigi.

Toch, critica riba medionan hopi biaha ta wordo ricibi cu defensa. Periodistanan y ekiponan editorial hopi biaha ta interpreta critica como un intento pa debilita nan credibilidad of desacredita nan trabou.

Den algun caso, e reaccion aki ta hustifica—tin ehempelnan cla di atakenan dirigi contra institucionnan di media. Sinembargo, no tur critica ta cay den e categoria ey.

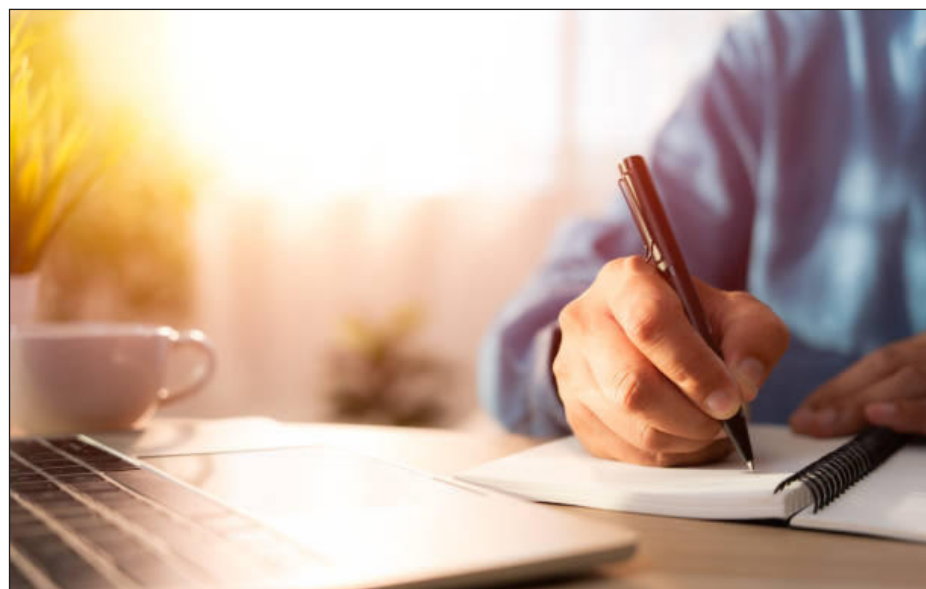
Critica como herment di calidad

Ora tur critica wordo trata como un atake, e distincion entre comentario destructivo y feedback necesario ta desaparece. Sin e distincion ey, mehoracion ta bira dificil.

Critica ta fungi como un funcion critico; e ta forsa e medionan pa re-evalua nan decisionnan:

- E storia ta completo?
- E contexto ta exacto?
- E tono ta proporcional?
- Tur perspectiva relevante ta inclui?

Sin e presion externo aki, medionan ta core riesgo di opera den nan propio logica interno—caminda velocidad y alcance por tin mas peso cu nuance y balansa.



E realidad di sociedadnan chikito

Den sociedadnan mas chikito, manera Aruba, e dinamica aki ta bira mas pronuncia. E distancia entre periodista y su suheto ta limita. Netwerknan ta overlap. Relacionnan personal y profesional ta intersecta. Esaki por hiba na cautela den reportahe, pero tambe na defensividad ora critica surgi. Precisamente den ambientenan asina, keda habri pa critica ta esencial, ya cu e espacio pa supervision independiente ta inherentemente mas smal.

Ta importante ta pa reconoce cu critica no ta e mesun cos cu rechazo. Al contrario, e ta refleha compromiso. E ta duna un señal cu e publico ta spera cu medionan no solamente ta informa, sino cu nan ta haci’e cu cuidou, exactitud y responsabilidad.

Un ambiente di media sin critica por parece stabiel, pero e ta inherentemente fragil. Sin scrutinio, auto-reflexion ta desaparece. Sin auto-reflexion, calidad ta baha. Y sin calidad, confiansa eventualmente ta debilita. Esaki no nifica cu medionan mester responde na cada forma di critica, pero e ta exige e capacidad pa distingui kico ta substancia y kico ta pidi pa un ahuste.

Pasobra finalmente: Medionan cu ta pidi cuenta na otronan, mester keda pidi cuenta na nan mes tambe. No pa wordo debilita—sino pa wordo fortaleci. Critica riba medionan no ta un menasa pa periodismo; e ta un condicion pa su existencia.

Liderazgo cu condicion:

E reglanan invisibel pa hende muhe

ARUBA ta yama su mes moderno, progresista y igualitario. Y riba papel, esey ta cuadra. Muhenan tin acceso na enseñansa, na mercado laboral y na posicionnan politico. Nos a yega di tin lidernan femenino hasta na e nivel mas halto. Pero e pregunta no ta si hende muhenan por alcanza poder.

E pregunta real ta: Con nan ta wordo husga asina cu nan ehecuta e poder ey?

Aki ta unda e parti incomodo ta cuminsa. Pasobra den practica, ainda ta aplica un standard dobel—sutil, masha poco bisa structuralmente, pero claramente sinti. Un homber cu ta actua na un manera directo, decisivo y dominante, ta wordo mira como un lider fuerte. Un hende muhe cu ta muestra exactamente e mesun comportacion, ta haya otro ‘label’: **Difícil, duro, emocional, of “di mas”.**

No pasobra su resultadonan ta diferente. Pero pasobra su comportacion ta wordo interpreta diferente. Esey no ta casualidad. Esey ta condicionamento.

Den un sociedad chikito manera Aruba, e efecto aki ta bira mas fuerte. Aki e mundo profesional y personal ta crusa otro. Tur hende conoce otro, reputacion ta move rapido y aceptacion social tin hopi peso. Esaki ta nifica cu hende muhenan den posicion di liderazgo no solamente mester percura pa resultado, sino tambe nan mester nabega continuamente



con nan ta wordo percibi.

- Mucho suave? E ora e falta liderazgo.
- Mucho fuerte? E ora e falta “balans”.

E campo no ta igual—e ta mas hanchu pa hende homber y mas smal pa hende muhe. Y kisas mas importante: **Hopi biaha e ta invisibel.** Esaki no ta discriminacion habri. Niun hende lo bisa publicamente cu muhe no mag di tin autoridad. Pero den combersacionnan, den evaluacionnan y den netwerknan informal, ainda ta biba un expectativa di con un hende muhe “mester” comporta su mes. Y autoridad no semper ta pas den e cuadro ey.

E paradox di poder

Esaki ta crea un paradox: **Nos ta bisa cu nos kier hende muhenan fuerte.** Pero ora nan comporta nan mes fuerte, nan ta wordo trata diferente. E consecuencia ta mas grandi cu simplemente percepcion. E ta influencia ken ta papia cla, ken ta tuma riesgo y ken finalmente ta sigui escala pa posicionnan di poder real. Pasobra si cada paso dilanti ta bin acompaña pa resistencia social, liderazgo no ta bira un cuestion di capacidad—sino di tolerancia pa presion.

Na mes momento, tin cambio. Un generacion nobo ta creciendo cu otro puntonan di referencia. Hende muhenan ta mas visibel, mas asertivo y menos dispuesto pa adapta nan mes na expectativanan bieu. Pero cambio riba papel ta bay mas rapido cu cambio den mentalidad.

Aruba no tin un sistema cu ta stroba crecimiento den hende muhe. Pero e tin un sistema cu ainda ta determina con hende muhenan mag di funciona. Y tanten cu esey no cambia, igualdad ta keda parcial. Pasobra igualdad real no ta nifica solamente acceso na poder. E ta nifica tambe libertad den con e poder ey ta wordo ehecuta—sin condicionnan extra, sin coreccion social, y sin fronteranan invisibel.

Te n’e momento ey, un realidad duro ta keda: Hende homber ta wordo husga riba loke nan ta haci. Hende muhe ainda riba con nan ta haci’e.



ANUNCIO

SETAR ta informa cu tur su oficinanan y teleshopnan ta cera:

- Diabierna 3 di april 2026
- Diasabra 4 di april 2026
- Dialuna 6 di april 2026

E Kiosk na Airport y e Contact Center ta keda duna servicio orario normal. Pa cualkier pregunta por yama 114 of WhatsApp na 597-9999.



AWE

MINI
MEGA

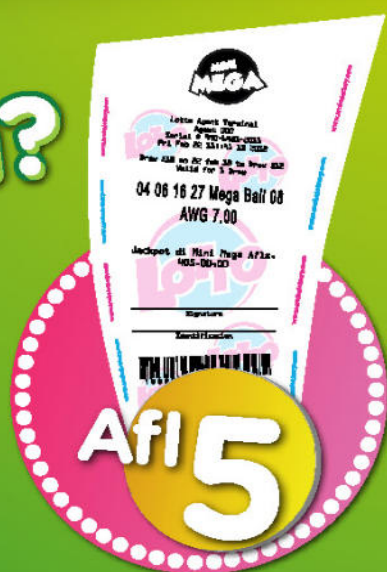
MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu **Afl. 2,-** mas,
bo por gana e jackpot di

AFL

675.000,-

Con?



Afl. 425.000,-

+



Extra!

Afl. 250.000,-

www.lottoaruba.com

No ta loke bo ta gana; ta loke bo ta controla

TIN un creencia persistente cu estabilidad financiero ta depende primeramente di entrada. Gana mas, y bo problemanan financiero ta desaparece. En realidad, hopi biaha e no ta berdad. Entrada ta determina potencial—pero disciplina ta determina resultado.

A traves di tur nivel di entrada, e mesun patronchi ta aparece: Hende cu ta gana mas no necesariamente ta spaar mas, inverti mas, of experiencia menos stress financiero. Den hopi caso, un entrada mas halto simplemente ta hiba na gastonan mas halto. E fenomeno aki, conoci como inflacion di estilo di bida, ta un di e forsanan mas subestima den finansa personal.

Con placa ta sali

E problema central no ta cuanto placa ta drenta—sino con placa ta sali. Pa mayor parti di hende, gasto no ta puramente racional. Nan ta wordo forma pa habito, presion social, y activadonan emocional. Gasto hopi biaha ta automatico, no premedita.

Costonan chikito—suscripcion, come pafo di cas, compras di conveniencia—ta acumula cu tempo, silenciosamente

kibrando e capacidad financiero.

Aki ta unda disciplina financiero ta bira decisivo. Disciplina no ta trata di restriccio—e ta trata di consenshi y control. E ta nifica sa unda bo placa ta bay, compronde pakico e ta bay eyan, y dicidi si esey ta cuadra cu bo prioridadnan. Sin e claridad aki, entrada ta bira irrelevante. Placa ta drenta, circula, y desaparece sin traha estabilidad.

Gastonan invisibel y comparacion social

Un aspecto critico pero hopi biaha ignora ta e gastonan invisibel. Hende tin tendencia di focus riba gastonan grandi—huur, pago di auto, compras—mientras nan ta subestima e impacto cumulativo di transaccionnan chikito y frecuente. Toch, esakinan hopi biaha ta e mas dificil pa controla pasobra nan ta mara na comportacion diario. Nan ta sinti insignificante individualmente, pero cu tempo nan ta defini e resultadonan financiero.

Un otro factor ta comparacion social. Den ambientenan caminda consumo ta visibel—via circulonan social of plataformanan digital—gasto ta bira un señal di status. Esaki ta crea presion pa mantene un cierto estilo di bida, sin importa e realidad financiero. E resultado ta un desconexion entre entrada y sostenibilidad.

E balor di disciplina

Disciplina financiero ta exige resistencia contra e presion ey. E ta encera tuma decisionnan cu hopi biaha ta invisibel pa otronan: ***Spaar en bes di gasta, planifica en bes di reacciona, y priorisa estabilidad a largo plaso riba satisfaccion di corto plaso.*** E escogencianan aki masha poco ta produci recompensa inmediato, pero nan ta crea un bentaha cumulativo cu tempo.

Importante ta cu disciplina ta consistente a traves di tur nivel di entrada. Un persona cu ta gana un entrada modesto cu un disciplina fuerte por traha estabilidad y reduci stress. Di otro banda, un persona cu entrada halto sin disciplina por keda structuralmente limita, constantemente manehando obligacionnan sin traha seguridad real.

P'esey, entrada so no ta soluciona problema di placa. Sin estructura, un entrada mas halto simplemente ta aumenta e escala di ineficiencia. Compronde unda bo placa ta bay no ta un ehercicio tecnico—e ta uno di comportacion. E ta revela prioridad y habito.

E diferencia entre presion financiero y estabilidad masha poco ta un solo decision; e ta e acumulacion di escogencianan disciplina cu tempo.



Air Navigation Services Aruba N.V. (ANSA)

is publicly tendering:

Refurbishment of its Antenna Masts and Shelters

Project number: M26-108

Concise Project Description

- Refurbishing the protective coating of the VHF radios and Instrument Landing System antenna masts, including thorough surface preparation and the subsequent application of high-performance primer and premium finishing paint to ensure long-term durability and corrosion protection.
- Refurbishment of the protective coating on the Communication and Navigation equipment shelters (both interior and exterior), including thorough surface preparation followed by the application of high-performance primer and premium finishing paint.
- Provision of materials and other deliverables.

The tender documents can be obtained from March 30 to April 2, 2026, by sending a request to management@ansa.aw. They are provided free of charge and are available only to companies registered with the Aruba Chamber of Commerce.

For additional information, please contact Fernando Norberto at: project-cnsatm@ansa.aw



TACO TUESDAY



**BEEF
CHALUPA
CLASSIC
COMBO**

AFL. **7.50**



Minister Geoffrey Wever:

Aruba ta avansa den digitalisacion di finansa publico cu introduccion di E-Begrotingssysteem

MINISTER di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, ta anuncia cu Gobierno di Aruba ta marca un paso strategico importante den modernisacion di finansa publico cu implementacion di un sistema digital nobo: **E E-Begrotingssysteem**. E iniciativa aki ta forma parti integral di ehecucion di Landspakket Thema A Financieel Beheer, cu tin como meta pa asina logra un gobierno “in control” y garantiza un maneho di finansa publico mas solido, transparente y eficiente.

E proyecto a yega na un momento decisivo dia 13 di januari 2026, ora Consejo di Minister a duna aprobacion formal pa digitalisacion completo di e proceso di preparacion y modificacion di begroting. Siguiendo e decision aki, gobierno a activa e proceso pa haya financiamiento via un subsidio di €174.100 door di TWO-Nederland, cu lo permiti ehecucion di e sistema den 2026. Una bes e financiamiento ta formalisa, Directie Financiën lo inicia un proceso di destaho publico pa adkision di e sistema, conforme normanan di transparencia y gobernacion responsabel.

E introduccion di e E-Begrotingssysteem ta representa un cambio fundamental den e forma cu gobierno ta planifica, ehecuta y controla su recursonan financiero. E sistema lo crea un infra-estructura digital robusto cu lo fortalece aliniacion entre e meta di maneho publico y uzo real di fondo publico, asina cu cada decision presupuestario ta directamente conecta cu resultado concreto pa comunidad. Alabes, lo facilita un ciclo presupuestario mas eficiente, cu lo permiti un nivel mas halto di rendicion di cuenta na Parlamento y na tur ciudadano. E standarisacion di procesonan financiero entre ministerionan y departamentonan lo aumenta transparencia y consistencia den maneho financiero.

Implementacion di e sistema lo tuma luga den diferente fase pa asina garantiza un transicion solido y responsabel. Den prome mita di 2026 lo enfoca riba entrenamiento di personal di Directie Financiën y uzo parcial di e sistema pa preparacion di begroting 2026. Den segunda mita di aña lo sigui cu e desaroyo completo di e plataforma, cu tin como meta final un sistema cu ta completamente operacional pa tur ministerio y departamentonan pa ora di preparacion di begroting 2028.

Minister Geoffrey Wever a enfatisa e importancia strategico di e proyecto den e vision di gobierno: “Digitalisacion di nos



proceso presupuestario no ta simplemente un adelanto tecnico, pero un paso structural pa fortalece confiansa den gobierno. Nos ta crea un sistema unda transparencia, control y responsabilidad ta central, pa asina garantiza cu cada florin ta wordo inverti di manera eficiente y di acuerdo cu prioridadnan di nos pais.”

Minister Wever a destaca cu e iniciativa aki ta directamente alinea cu e prioridadnan di Programa di Gobernacion AVP-FUTURO 2025-2028, caminda modernisacion di gobierno, e-government y fortalecimiento di finansa publico ta elemento clave pa un economia resiliente y duradero.

Ademas, Minister Wever ta reconoce e colaboracion estrecho entre Consejo di Minister, Directie Financiën y partnernan internacional, cu a haci e progreso aki posibel: “E resultado cu nos ta mira awe ta fruto di colaboracion serio y compromiso comparti. Nos ta sigui traha cu disciplina y determinacion pa construi un gobierno moderno cu por responde efectivamente na necesidadnan di nos ciudadanonan.”

Pa garantiza transparencia completo, Minister Wever a solicita un sesion habri cu Parlamento pa duna un update amplio riba e status di tur e proyectonan di Landspakket relaciona cu fortalecimiento di e columna financiero di Aruba.

Cu e implementacion di e E-Begrotingssysteem, Aruba ta confirma su direccion pa bay na un gobierno mas digital, eficiente y responsabel, un base firme pa crecimiento economico duradero y bienestar di tur ciudadano.



The poster features a vibrant purple background with a white dotted pattern. At the top, the Caribbean Cinemas logo is displayed. Below it, the word 'I Love' is written in large, stylized letters, with a heart symbol replacing the dot in 'Love'. The word 'Tuesdays' is written in large, bold, colorful letters below 'I Love'. In the center, a large, stylized heart is filled with red brushstrokes. Surrounding the heart and text are various icons: a heart, a movie clapperboard, a popcorn bucket, a VIP pass, and a movie ticket. At the bottom, the text 'TUESDAYS SPECIALS GOT BETTER!' is written in large, bold, white letters, followed by 'DISCOUNT TICKETS', 'EARN DOUBLE POINTS', and 'EXCLUSIVE TWIN TUESDAYS COMBO (POPCORN (130oz), TWO SODAS (24oz) & TWO HOT DOGS)'. At the very bottom, it says 'EVERY TUESDAY EXCEPT PUBLIC HOLIDAYS'.

Caribbean Cinemas

I Love

Tuesdays

TUESDAYS SPECIALS GOT BETTER!
DISCOUNT TICKETS
EARN DOUBLE POINTS
EXCLUSIVE TWIN TUESDAYS COMBO
(POPCORN (130oz), TWO SODAS (24oz) & TWO HOT DOGS)

EVERY TUESDAY EXCEPT PUBLIC HOLIDAYS

Disciplina, identidad y crecimiento:

Comprondiendo e madurez di e muchanan

E transicion for di infancia pa bida adulto nunca tabata simpel, pero den e ambiente di awe, el a bira cada bes mas compleho. Muchanan cu ta madurando no solamente ta nabegando nan desaroyo personal—nan ta haci'e den un mundo forma pa informacion constante, presion social, y expectativanan cu ta cambia rapidamente.

Tradicionalmente, crece tabata sigui un caminda mas predecibel. Balornan, disciplina y identidad tabata wordo forma pa famia, scol y e vecindario inmediato. Awe, e influencianan ey ainda ta existi, pero nan ta competi cu un ambiente hopi mas amplio. Rednan social y e cultura digital ta introduci idea y standardnan na un ritmo cu generacionnan anterior no a conoce.

Conocemento contra madurez emocional

Esaki ta cambia e naturalesa di maduracion. Muchanan ta wordo exponi na informacion di nivel adulto hopi mas trempa, pero esey no nifica cu nan ta capacita pa proces'e. Madurez emocional no ta desaroya na e mesun velocidad cu e acceso na conocemento. Como resultado, hopi hoben ta parece informa, pero internamente nan ta keda insegur over di nan identidad y direccion.

Un di e desafionan clave ta e formacion di identidad. Muchanan cu ta madurando ta comparando nan mes constantemente—cu nan coleganan, cu personanan online, y cu standardnan di



exito. Esaki ta crea un presion pa defini nan mes rapidamente, hopi biaha prome cu nan compronde ken nan ta realmente. Sin guia, e proceso aki por hiba na inseguridad of dependencia riba validacion externo.

E reto di disciplina y gratificacion

Disciplina ta un otro factor critico. Den un ambiente caminda gratificacion instantaneo ta e norma, desaroya pasenshi y focus a largo plaso ta bira mas dificil. E capacidad pa pospone recompensa, keda consistente, y traha den medio di incomodidad mester wordo siña y modela deliberadamente.

Aki ta unda e rol di e adultonan ta bira esencial. Mayornan, educador y mentornan no ta solamente fuentenan di instruccion, sino ankernan den un ambiente instabil. Nan rol no ta pa controla, sino pa duna estructura, perspectiva y fronteranan cla. Expectativanan cla combina cu comunicacion habri ta crea un marco den cual e hobennan por desaroya independencia sin perde direccion.

Exposicion na desafio y influencia social

Na mes momento, sobreproteccion por ta contraproductivo. Madura ta exige exposicion na desafionan. Fayo, incertidumbre y responsabilidad no ta obstaculo pa crecimiento—nan ta parti di dje. E obhetivo no ta pa kita e dificultad, sino pa sigura cu e hobennan tin e hermentnan pa nabega den dje.

Ambiente social tambe ta hunga un rol grandi. Coleganan ta influencia comportacion y balornan, hopi biaha mas cu e adultonan mes. Siña hobennan con pa evalua nan ambiente—cu ken nan ta pasa tempo y pa kico nan ta laga nan mes wordo influencia—ta bira un habilidad clave. Den hopi sentido, siña scoge nan ambiente ta parti di siña scoge nan mes.

Loke ta defini un maduracion exitoso awe no ta perfeccion, sino balansa: E capacidad pa pensa criticamente mientras bo ta keda habri; pa ta independiente mientras bo ta keda conecta; y pa nabega libertad cu responsabilidad. Pasobra madura no ta simplemente un cuestion di edad mas. E ta un cuestion di direccion.

MAJESTIC 297
BARBER STUDIO

Haircuts • Beard • Styling

Rococó Plaza
748 3916
majestic297brs@gmail.com

Look Sharp. Feel Majestic.



NOW PLAYING



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING VISIT: CARIBBEANCINEMAS.COM

Project Hail Mary

Science teacher Ryland Grace wakes up on a spaceship with no recollection of who he is or how he got there. As his memory slowly returns, he soon discovers he must solve the riddle behind a mysterious substance that's causing the sun to die out. As details of the mission unravel, he calls on his scientific training and sheer ingenuity -- but he may not have to do it alone.



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING VISIT: CARIBBEANCINEMAS.COM

They Will Kill You

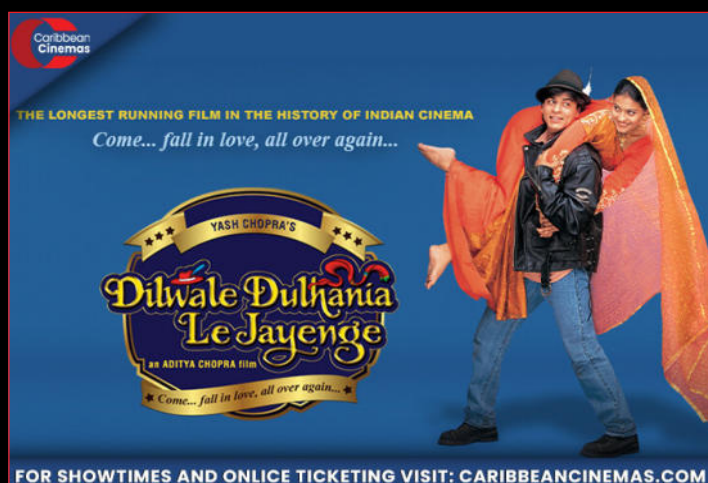
A woman answers a cryptic ad for a housekeeping job at a luxurious yet foreboding New York City high-rise. Upon arrival, she discovers residents have vanished without a trace for decades, fuelling whispers of a satanic cult lurking in the shadows.



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING VISIT: CARIBBEANCINEMAS.COM

Dhurandhar Revenge

Hamza Ali Mazari pursues Major Iqbal to dismantle Pakistan's crime system. As his mission unfolds, his past reveals a transformative history that shaped his relentless drive for justice.



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING VISIT: CARIBBEANCINEMAS.COM

Dilwale Dulhania Le Jayenge

Raj and Simran meet during a trip across Europe and the two fall in love. However, when Raj learns that Simran is already promised to another, he follows her to India to win her and her father over.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

Durante Semana Santa Wardacosta ta intensifica controlnan riba lama



WARDACOSTA di Caribe Hulandes na Aruba, lo bay haci controlnan riba lama durante Semana Santa cu meta pa garantisar orden publico y seguridad riba lama.

Wardacosta ta informa doño/capitan di boto y seadoo, pa carga e siguiente documentonan ora subi lama; 'vaarvergunning' y 'vaarbewijs'. Zorg tambe pa

tin suficiente vest di salbabida pa tur tripulacion y pasahero abordo. Ta importante pa corda pa no bay cu di mas pasahero riba boto. Esaki ta pa evita un posibel situacion peligroso.

Tambe ta importante pa informa famia unda bo ta bay cu bo boto, pa na momento cu un situacion peligroso presenta, famia sa unda bo ta y asina por informa Wardacosta debidamente. Ta bon pa botonan tin un lifering y tambe un anker cu cabuya suficiente largo na bordo.

Wardacosta lo t'ey presente riba lama cu diferente di su botonan durante di Semana Santa. Asina nos por vigila y brinda seguridad riba lama. Vigilancia riba cuida di naturalesa tambe ta parti di control di Wardacosta. Area nan cual Wardacosta lo vigila ta; San Nicolasbaai, Commandeursbaai, Barcadera haven/Lagoen, Spaans Lagoen, High rise Hotel, Arashi-Lighthouse, Rincon, diferente Rif, Baby Beach y Eagle Beach.

Wardacosta ta avisa tur doño di boto pa laga haci mantencion prome cu subi lama. Zorg pa bo tin suficiente medionan di seguridad y ekipo di rescate na bordo, manera: Zwemvest, EHBO kit, suficiente awa, aparato pa paga candela, radio VHF y telefon celular cu bateria ful carga. Di e forma aki por minimalisa e chens cu bo boto ta dañá na caminda y cu bo haya bo den un situacion peligroso riba lama cu bo boto y bo pasaheronan. Den caso cu bo mester di yudansa, bo por yama Wardacosta riba e number 913 of Whatsapp +5999 510 0913.

En conexion cu 'Bierna Santo' no tin sorteo di Lotto

E sorteo di Mini Mega y Mega Plus lo hunga diahuebs awo!

Dialuna tambe lo ta un dia liber

EN conexion cu Bierna Santo, lo no tin sorteo di Lotto, E Loteria di Aruba y oficinanan di principal na Playa y San Nicolas lo ta cera riba diabierna 3 di april

y consecuentemente a dicidi di pone e sorteo di Mini Mega riba diahuebs 2 di april. Ta corda hungadonan pa cumpra nan Lotto trempan, pa evita cu ta keda for di e sorteo y como tal, keda for di e chens di cambia nan bida cu Lotto, E Loteria di Aruba.

Riba dialuna 6 di april tampoco lo no tin sorteo y oficinanan di Lotto tambe lo ta cera. Diamars 7 di april e sorteo di Lotto lo t'ey bek cu chens pa cambia bo bida por completo hungando bo weganan preferi di Lotto.

Tambe Lotto ta ofrece bo e opcion pa por cumpra bo weganan di Lotto Online, kiermen si bo no tin chens pa sali cumpra bo weganan preferi di Lotto, bo por cumpr'e for di bo smart phone, tablet of bo computer! Sea bo ta cumpra bo Top Up na un rebendedo di Lotto of bo por Top Up bo cuenta of termina bo compra cu Pay.aw.

Si ainda bo no tin un cuenta di Lotto Online, bishita www.lottoaruba.com, traha bo cuenta di hungado y asina cu bo wordo aproba, bo por cuminsa hunga Lotto online tambe!

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Tambe lo por hunga Lotto Online door di bishita: play.lottoaruba.com pa por registra. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.





E DIFERENCIA DEN NOTICIA



Team di AWEMainta ta participa

AWEMainta su **orarionan**
en conexion cu dianan di fiesta binidero di Pasco Grandi

Pasco Grandi

3 te cu 6 di april 2026

Ultimo dia di publicacion ta **2 di april 2026**

Proximo publicacion ta bira **7 di april 2026**

- Por favor tene cuenta cu tur comunicado y aviso **mester** t'aden **promé cu 5pm**, despues di e ora menciona, e aviso y/of comunicado lo sali den e siguiente publicacion.
- Pa aviso riba social media lo ta available ariba dianan cu no tin corant

*Pa medio di esaki Team AWEMainta
kier desea pueblo y nos fiel sigui donan un
Feliz Pasco Grandi*

Conoce y reconoce sintomanan di Chikungunya y Keintura Geel

DIRECTIE Volksgezondheid (DVG) ta informa comunidad riba e importancia di conoce y reconoce e diferente sintomanan di malesanan transmiti pa sangura, manera Chikungunya y Keintura Geel, pa asina por tuma accion na tempo y preveni complicacionnan serio.

Mirando e situacion regional, unda e cantidad di casonan di Chikungunya y Keintura Geel ta muestra aumento den varios pais den region di Sur America, ta esencial cu comunidad di Aruba ta bon informa y alerta.

Chikungunya ta un malesa viral cu ta wordo transmiti pa picadura di un sangura infecta.

E sintomanan mas comun ta:

- Keintura diripiente
- Dolor fuerte den scarnirnan (articulacionnan, joints)
- Dolor muscular
- Dolor di cabes
- Cansancio extremo
- Rash (mancha riba curpa)

Den hopi caso, e dolor den articulacion por dura simannan of hasta lunanan.

Keintura Geel (Yellow Fever) ta un malesa viral mas serio cu tambe ta transmiti pa sangura.

E sintomanan inicial por ta:

- Keintura
- Dolor di cabes
- Dolor muscular
- Nausea y sacamento
- Cansancio

Den algun caso, e malesa por bira mas grave y causa:

- Color geel den wowo y curpa (ictericia)
- Problema cu higra
- Sangramento interno

DVG ta enfatisa cu no tur sintoma lo ta mescos, pero tur sintoma sospechoso mester wordo tuma serio.

Kico bo mester haci si bo tin sintoma:

- Busca atencion medico di inmediato



- No automedica
- Informa e medico si bo a biaha recientemente
- Descansa bon y sigui instruccion medico

Accion rapido no solamente ta proteha bo mes, pero tambe ta yuda preveni propagacion di e malesanan aki den comunidad.

DVG ta recorda cu e forma mas efectivo pa preveni e malesanan aki ta combatiendo e origen: **E sangura**.

Yamado pa accion:

Cada ciudadano tin un rol importante den proteccion di salud publico.

Elimina tur luga unda awa por keda para:

- Basha awa di airco, drum y recipienten
- Bolter awa di scoter di mata regularmente
- Keda alerta pa cualkier acumulacion di awa rond di cas.

DVG ta sigui monitorea e situacion di cerca y lo continua informa comunidad di cualkier desaroyo relevante.

Bo Salud, Nos Prioridad

Weekly SPECIALS

27 MRT - 09 APR '26



APPLES GALA 3LBS



GRAPES BI COLOR SEEDLESS
2LB



ORANGES NAVEL 4LBS



PANAMEI SALTED POLLOCK FILET
12OZ



DIAMOND REEF SHRIMP 21/25 CPTO
1LB



KING SQUID TUBES U-10



BBQ/GRILL SEASONED
STRIPLOIN



U.S. PORK BONELESS
SIRLOIN/HAMLAPPEN



CHICKEN WINGS

*Promocion ta valido desde 27 di mrt pa 09 di apr 2026 y tanten cu tin den stock.

SUPER
Do it Center

Proyecto “Turning the Tide Project” exito den henter Caribe

Union Europeo ta fortalece conservacion y innovacion na Parke Nacional Arikok

COOPERACION cu Union Europeo a contribui significativamente na desaroyo di proyectonan di conservacion na Aruba, cu enfoca riba proteccion di naturalesa y educacion ambiental. Esaki a keda evidente den e experiencia comparti pa Tyson Lopez, Director General di Aruba Conservation Foundation (ACF)

Un di e proyectonan mas reciente ta **“Turning the Tide Project”**, implementa entre 2023 y 2025 den colaboracion cu Universidad di Wageningen, Universidad di Aruba y ScubbleBubbles Foundation. E proyecto a enfoca riba restauracion di coral y ecosistema di mangel.

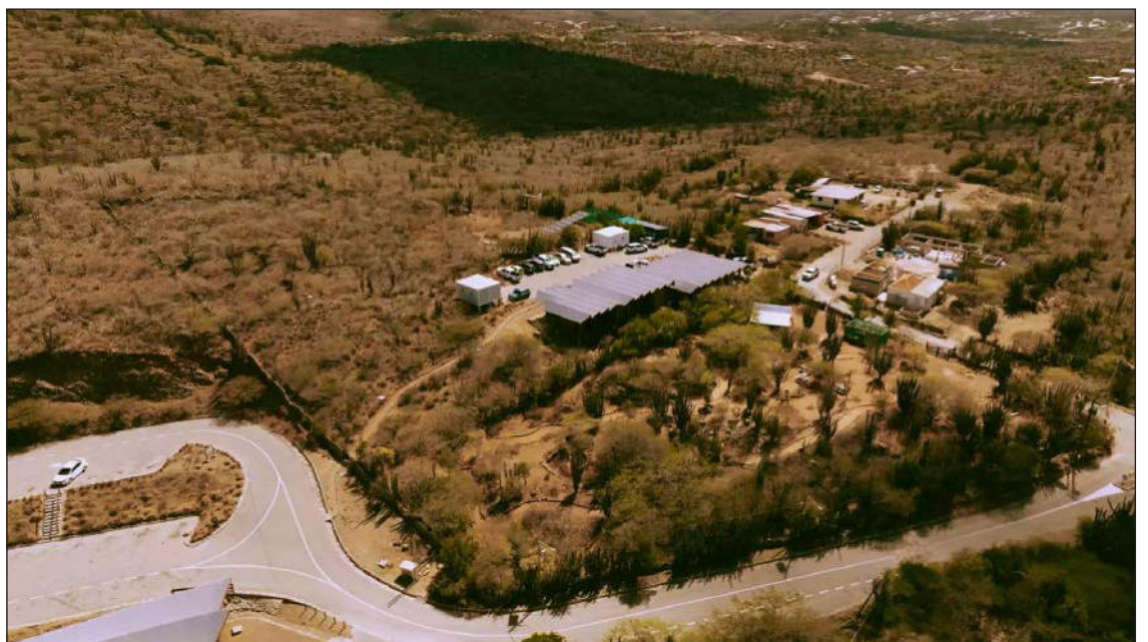
Den e componente marino, a desaroya rif artificial y a planta coral riba structuranan special, mientras cu den area di mangel, boluntarioman a haci limpi y habri canalnan pa mehora circulacion di awa. E proyecto a culmina cu un documental cu a registra e proceso completo durante dos aña.

Segun Lopez, e iniciativa aki a contribui significativamente na conscientisacion y educacion ambiental dentro di comunidad, y ta considera como un di e proyectonan mas exitoso den region Caribe.

Como continuacion di e esfuerzo aki, recientemente a aproba un proyecto nobo cu yama **“REEFLECT”**, cu lo sigui enfoca riba restauracion di coral, incluyendo instalacion di mas rif artificial y mayor participacion di comunidad local.

Lopez a enfatisa cu Union Europeo a hunga un rol importante den desaroyo di conservacion na Aruba durante e añanan. Entre e proyectonan historico destaca e establecimiento di Parke Nacional Arikok, incluyendo construccion di centro di bishitante y infraestructura pa haci e parke mas accesibel.

“Union Europeo ta nifica hopi pa conservacion di Aruba,” Lopez a indica, subrayando cu e colaboracion internacional ta continua di ta esencial pa proteccion di naturalesa y desaroyo sostenibel di e isla.



Weekly SPECIALS

27 MRT - 09 APR '26



ROLAND JACK MACKEREL
15oz



ARO ACEITE SOYA-OLIVA MEZCLA 1L



CONTINENTAL NOODLE SOUP
3.8oz



OLD PARR WHISKEY 750ml



ROGER'S HANDCOOKED CHIPS SEA
SALT 150 GR



FAN JUICE ORANGE APPLE BANANA/
CRANBERRY 1L



FABULOSO MULTI PURPOSE CLEANER
LAVENDER 56oz



SENCE WOMEN'S SHAVING SYSTEM 18
UP TRIPLE BLADES



JELLO INST PUDDING BANANA CREAM/
LEMON 3.4oz

*Promocion ta valido desde 27 di mrt pa 09 di
apr 2026 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center®

Bucuti & Tara Beach Resort ta honra di wordo recomenda un biaha mas pa Forbes Travel Guide

RECONOCI pa su servicio excepcional y hospitalidad di luho, Bucuti & Tara Beach Resort a logra un biaha mas e prestigioso reconocimiento di Forbes Travel Guide Recommended, asina afirmando su posicion entre e experiencianan di hospitalidad di luho mas excepcional den mundo.

Con Forbes Travel Guide ta evalua e hotelnan excepcional den mundo

Forbes Travel Guide ta ser considera e sistema mas prestigioso, independiente y global di clasificacion pa hotel- di luho, restaurant-, spa- y barconan di crucero oceanico. Tur aña, su inspectornan anonimo ta bishita propiedadnan rond mundo, evaluando nan segun 900 criterio obhetivo, cu ta pone enfasis riba servicio autentico y e experiencia general di huesped. E inspectornan ta keda minimo dos anochi y ta paga nan propio gastonan, siguiendo cu cada clasificacion ta refleha e mesun experiencia cu un biahero lo biba.

Un referencia mundialmente respeta den hospitalidad di luho

Den su lista oficial, Forbes Travel Guide ta destaca Bucuti & Tara como un vakantie exclusivo pa adulto riba beachfront, situa riba e parti mas amplio di Eagle Beach. Conoci pa su ambiente trankil y su enfoke romantico, e resort ta ofrece un experiencia intimo cu solamente 104 camber, unda servicio adapta y liderato ambiental ta bay man den man.

Forbes tambe a reconoce Bucuti & Tara como e prome y unico hotel certifica como carbon neutral den Caribe, y un di e propiedadnan mas eco-certifica den e region. Como e prome hotel pa ricibi e United Nations 2020 Climate Neutral Now Award, un honor cu normalmente ta wordo reserva pa corporacionnan grandi global, esaki ta un reconocimiento cu e ekipo ta carga cu profundo gratitud. E ta refleha un compromiso continuo pa haci loke ta corecto pa medio ambiente di Aruba, mientras cu ta demostra cu un boutique resort chikito, independiente (sin afiliacionnan di marcanan internacional di hotel) y local por contribui di un manera significativo riba un escenario global. Asina, Bucuti & Tara a yuda establece un standard nobo pa hospitalidad di luho responsabel, mientras cu ta proteha e beyesa natural di Aruba pa futuro generacionnan.

“Forbes Travel Guide ta representa un di e autoridadnan mas respeta den hospitalidad di luho,” Crescenzia Biemans, Managing Director di Bucuti & Tara Beach Resort ta comenta. *“Wordo reconoci un biaha mas ta un momento significativo pa nos ekipo, y un reconocimiento cu nos ta ricibi cu sincero gratitud. E ta refleha e dedicacion di nos Bucuti Associates, kende su cuido autentico y atencion pa detaye ta crea un ambiente unda huespednan ta sinti nan berdaderamente bon bini, aprecia y profundamente conecta durante algun di e momentonan mas*



special den nan bida. Nos ta sumamente orguyoso di nos team.”

Hospitalidad cu ta pone huespednan sinti nan aprecia

Entre e aspectonan destaca pa e inspectornan, e cultura fuerte di servicio di Bucuti & Tara y su experiencianan culinario sobresaliente ta elementonan esencial den e trayecto di huesped. Servicio cu ta crea experiencianan significativo pa huesped ta esencial den e proceso di inspeccion di Forbes Travel Guide, cual ta pone enfasis riba con hospitalidad ta haci huesped sinti durante nan estadia. E team di Bucuti Associates ta ofrece servicio atento y intuitivo constantemente cu ta transforma momentonan diario den recuerdo duradero.

Durante e inspeccion, Bucuti Associate, Juan Vasquez, a wordo reconoci pa e inspectornan como un miembro di personal sobresaliente. *“Juan a keda profesional na tur momento y a ofrece servicio eficiente. Juan a haci nos sinti aprecia. Nos a gusta su actitud positivo tur mainta.”*

Momentonan manera esakinan ta ilustra e spirito di hospitalidad cu ta defini Bucuti & Tara, unda cada huesped ta ricibi cuido atento mientras nan ta disfruta di e beyesa natural y trankilidad di Eagle Beach.

Unda trankilidad, ambiente romantico y naturalesa ta bin hunto

Un refugio trankil den Caribe, defini pa romance, bienestar y sostenibilidad, Bucuti & Tara ta ofrece acomodacionnan cu bista riba lama y hardin tropical, un programa integral di bienestar adapta na cada huesped, opcionnan romantico exclusivo y un experiencia culinario excepcional, guia pa e ekipo culinario renombra di e resort na Elements Restaurant y recien habri Terra by Jeremy Ford.

Hunto cu su liderato den turismo sostenibel y su dedicacion na bienestar di huesped, Bucuti & Tara ta sigui entrega un refugio refina den Caribe unda servicio, trankilidad y sostenibilidad ta coexisti den harmonia.

Weekly SPECIALS

27 MRT - 09 APR '26



Per Item
f79.99
Normal Price

Per Item
f64.99
Special Price

JAPPY SINGLE HANDLE KITCHEN FAUCET CHROME



Per Item
f729.99
Normal Price

Per Item
f599.99
Special Price

CHAR-BROIL AMERICAN GOURMET CLASSIC
SERIES BLACK LP GAS BBQ GRILL W/ 3-BURNER



Per Set
f94.69
Normal Price

Per Set
f75.00
Special Price

B PEOPLE BABY CHANGING MAT WITH
POCKETS



Per Item
f71.39
Normal Price

Per Item
f55.00
Special Price

B PEOPLE BABY HOODED TOWEL



Per Item
f369.99
Normal Price

Per Item
f239.99
Special Price

COLEMAN SUNDOME TENT NAVY-BLUE
4-PERSON 9X7-FT



Per Item
f39.99
Normal Price

Per Item
f30.99
Special Price

CHAR-BROIL AMERICAN
MEAT SHREDDERS



Per Item
f24.99
Normal Price

Per Item
f19.99
Special Price

UNDERBODY PROTECTION
AEROSOL COATING 500ml



Per Item
f10.99
Normal Price

Per Item
f8.99
Special Price

42A PVC ADHESIVE 50ml



Per Roll
f24.99
Normal Price

Per Roll
f19.99
Special Price

Soudal 44A CONTACT ADHESIVE
NEOPRENE LIQUID 750ml

SUPER Do it Center® Do it Center®

*Promocion ta valido desde 27 di mrt pa 09 di apr 2026 y tanten cu tin den stock.

CULTURA Y HISTORIA

Aruba: Nos Rikesa

Poder sin number:

E forse laboral scondi di Aruba colonial

ORA cu Aruba a cay bao di control di West Indische Compagnie (WIC) na 1636, e no a bira un colonia di plantacion manera nos bisiñanan den Caribe. No tabatin haciendanan grandi di sucu ni asentamentonan Europeo extensivo. En bes di esey, WIC a designa Aruba como un luga di cria strategico, un paisahe seco uza primeramente pa cria cabay, cabrito y baca pa suministra e operacionnan regional di e compania.

Maske e isla tabata falta un sociedad colonial tradicional, e no tabata falta estructura. Al contrario, Aruba tabata hopi bon organisa—solamente no na maneranan cu a laga registro cla di e personanan cu realmente a sostene e isla.

E Hherarkia di WIC

Na cabes di e sistema aki tabata e Commandeurnan nombra pa Hulanda. Figuranan manera Jan van Walbeeck y otronan a ehecuta autoridad absoluto, manehando e recursonan di e isla como un propiedad di e compania. Nan rol no tabata pa traha un comunidad, sino pa supervisa un nodo di suministro eficiente den e red di comercio global di WIC.

Sinembargo, e capa mas critico di e estructura aki tabata tambe esun menos documenta. Contrario na e poblacionnan grandi di catibo na Corsou of Surinam, e mayor parti di e forse laboral na Aruba den siglo 17 tabata consisti di e Indjannan Caquetio.

E mayoria silencioso

Debi cu WIC inicialmente a restringi asentamento di Europeanan pa preveni



comercio priva, e habitantenan Indjan aki a bira e forse laboral principal di e isla. Nan tabata fungi como vaquero, cortado di mata, y cunukero chikito. Sin nan conocimiento profundo di e tereno seco y nan trabou den cuida miles di bestia cu tabata cana los, e luga di cria di e Compania lo a colapsa.

Toch, den e bukinan oficial di WIC, e individuonan aki masha poco ta aparece cu number. Nan tabata wordo registra como “e Indjannan” of “e trahadonan”—categorianan di utilidad en bes di identidad humano. Esaki no tabata un fayo di administracion; e tabata un característica di e sistema colonial. WIC no tabata registra hende como individuo a menos cu nan tabatin un rango administrativo of un balor economico specifico den e herarkia. Trahadonan tabata wordo conta y controla, pero masha poco nan tabata wordo recorda.

E cambio di nombrenan

Tabata te hopi despues, cerca di final

di siglo 18, cu e famianan conoci di e sociedad Arubiano moderno—manera Tromp, Croes, y Arends—a cuminsa tuma rais ora e isla a habri pa asentamento mas permanente. Asina tambe, e famianan comerciante hudiu Sefardi y di influencia manera Maduro y Henriquez, kendenan a domina e comercio regional for di Corsou, no a establece un presencia fisico na Aruba te den mita di añanan 1700.

Door di focus solamente riba e nombrenan cu eventualmente a aparece den e registronan, nos ta haya un bista distorsiona di e origen di Aruba. Por parce manera un par di oficial a traha e fundeshi di e isla, ora cu en realidad nan a maneha un sistema construi riba lomba di un mayoria Indjan sin number.

Compronde Aruba bao di WIC no ta solamente identifica ken tabatin e titulonnan di poder. Ta trata di reconoce e “mayoria silencioso” cu a haci e isla funciona hopi prome cu e prome registro a wordo firma.

LANTA 'RIBA
RADIO SHOW



f/lantariba
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWEMainta

Combustibel, cuminda, flete:

E prijs real di petroleo caro

PRIJS di petroleo no ta simplemente cifranan riba un pantaya di mercado. Nan ta e fundeshi bao di e economia global—y ora nan subi, tur cos construi riba nan ta cuminsa move. Aworaki, petroleo ta den un rango volatil, pero e preocupacion real no ta unda e ta, sino unda e por yega.

Na \$100 pa bari, e sistema ya ta bao presion. Prijs di combustibel ta halto, costonan logistico ta subiendo, y inflacion ta drentando pocopoco den e cadenan di suministro. Pero e structura ainda ta wanta.

Ora petroleo yega \$125

Na \$125, e prome problemanan ta cuminsa aparece. Combustibel ta e prome cu ta reacciona. Prijs di gasolin y diesel ta subi structuralmente, aumentando e costonan di transportacion mesora. Trucknan ta bira mas caro pa move, aerolineanan ta ahusta nan tarifanan, y flete di barco ta subi. Tur producto cu mester wordo transporta—cuminda, retail, materia prima—ta absorbe e aumento ey.

Dentro di simannan, prijs di cuminda ta sigui. Agricultura moderno ta depende hopi riba combustibel y fertilisante basa riba petroleo. Na \$125 pa bari, supermercadonan ta cuminsa refleha e presion aki. Productonan basico—manera grano, lechi y cuminda paketa—ta cuminsa subi pocopoco pero consistentemente.

Despues ta bini e di dos capa: Articulan di consumo. Plastic, empake y material sintetico ta deriva di petroleo. Productonan di limpieza, cosmetico, paña y electronico—nan prijsnan ta cuminsa escala gradualmente.



E punto di stress: \$150 pa bari

Na \$150, e sistema ta pasa di presion pa “stress” total. Combustibel no ta simplemente caro mas—e ta bira restrictivo. Aerolineanan ta corta rutan of ta subi prijsnan drasticamente. Cadenanan di suministro ta bira mas slow, no pasobra e mercancianan no por move, sino pasobra movenan ta bira demasiado caro.

Inflacion di cuminda ta acelera. Costonan halto di fertilisante y transporte ta pusha prijsnan mas rapido y visibel. Esaki ta unda e reaccion publico ta cuminsa, ya cu cuminda no ta opcional. Construcion y infraestructura tambe ta sinti e golpi; asphalt, material di dak y makinaria pisa ta depende di petroleo. Proyectonan ta bira mas caro y hopi biaha ta wordo retrasa of cancela.

E efecto multiplicado

E efecto mas poderoso no ta un solo

producto, sino e multiplicado. Petroleo ta sinta na base di casi tur cadena di suministro.

Ora e yega \$150, e no solamente ta aumenta costo, e ta amplificanan a traves di tur sector. Transporte mas caro ta nifica productonan mas caro, locual ta reduci poder di compra y ta debilita actividad economico.

E diferencia entre \$100 y \$150 pa petroleo no ta linear, e ta exponencial. Cada paso mas halto ta agrega presion no solamente na un industria, sino na e sistema completo. E riesgo real ta cu inflacion no ta keda limita na e mercado di energia mas; e ta bira parti di bida diario—visibel na pomp di gasolin, shelf di supermercado, ticket di avion y recibonan di luna.

No como un aumento temporal, sino como un cambio sostenibel den e costo di bida.

For di fabrica pa black market:

E ladronicia di carga na Europa

DIESDOS ton di chuculati no ta simplemente desaparece. Toch, esey ta exactamente loke a pasa despues cu Nestlé a raporta e ladronicia di un cargamento masivo di KitKat na Europa.

Na prome bista, e storia por zona straño—casi trivial. Pero e escala so caba ta cambia e narrativa. Esaki no tabata un acto al azar; e tabata un operacion calcula.

Ladronicia di carga a bin ta aumenta den henter Europa den e ultimo añanan, evolucionando di crimennan di oportunidad pa operacionnan organisa y logistico. Productonan di consumo masivo y rapido—manera chuculati, koffie y alcohol—a bira obhetivonan principal. Nan ta facil pa transporta, facil pa vende den “*resale*,” y dificil pa trasa ora nan drenta mercadonan secundario.

E Perfil di KitKat: Facil pa move

KitKat ta pas den e perfil ey perfectamente. Diesdos ton no ta representa solamente cantidad, sino balor y eficiencia. Un cargamento di e tamaño ey por wordo parti, redistribui y absorbi den cadenananan di suministro informal of semi-legal cu facilidad relativo. Contrario na articulonan di luho cu ta hala atencion, productonan diario ta mescla den e sistema. Nan ta move silenciosamente.

E ladronicia aki ta resalta un vulnerabilidad creciente den e cadenan di suministro Europeo. A pesar di tin rednan logistico avansa, e sistema ta depende hopi riba rutan predicebel, almacenamento centralisa y transportacion outsourcing. Cada un di e puntonan aki ta crea un oportunidad pa interrupcion—specialmente ora gruponan criminal ta opera cu planifi-



cacion y coordinacion.

Un patronchi di crimen organisa

Ladronicia di carga organisa no ta trata mas di incidentenan isola; e ta trata di patronchinan. Rednan criminal ta focus cada bes mas riba cargamentonan den transito—interceptando trucknan, explotando puntonan debil den hubnan di distribucion, of uzando documentacion fraudulento pa cambia e direccion di e mercancianan. Den algun caso, cargamentonan completo ta desaparece sin wordo detecta mesora.

Pa companianan manera Nestlé, e impacto ta bay mas aleu di e perdida financiero inmediato. **Tin un efecto domino:** retraso den suministro, complicacionnan contractual, reclamo di seguro y consideracionnan di reputacion. Ladronicia na escala grandi ta forsa companianan pa re-evalua nan strategianan di maneho di riesgo, for di tecnologia di tracking te na protocolnan di seguridad.

E realidad di e mercado

Toch, e reto ta persisti pasobra e criminalnan ta adaptando mes rapido. Tambe tin un realidad di e mercado cu no por ignora: **Mercancia horta mester di cumprado.** Canalan di distribucion informal y rebendedonan di descuento ta crea un ecosistema caminda e productonan aki por wordo bendi cu masha poco control. E demanda ta mantene e sistema bibo.

Diesdos ton di chuculati por parece un anomalia, pero e no ta. E ta un reflexion di con crimen organisa ta evolucionando—buscando no solamente articulonan di balor halto, sino esnan di volumen halto.

Moviendo for di visibilidad pa escalabilidad; for di riesgo pa eficiencia. Den e cambio ey, hasta algo asina comun manera un bara di chuculati ta bira parti di un sistema hopi mas grandi caminda logistica, demanda y strategia criminal ta intersecta.

Shete isla, un punto di presion:

E bataya real p'e Estrecho di Hormuz



MUNDO hopi biaha ta mira Medio Oriente a traves di frontera, capital y camponan di petroleo. Pero e “leverage” real por ta den lama.

Na e entrada hanchi di e Golfo Persico tin shete isla bao di control di Iran—Abu Musa, Tunb Mayor, Tunb Menor, Hengam, Qeshm, Larak y Hormuz. Individualmente, nan por parece chikito. Hunto, nan ta forma loke analistanan ta describi como un “*defensa di arco*”—un curva geografico cu ta duna Iran un bentaha structural riba uno di e puntonan mas critico den economia global: **E Estrecho di Hormuz**.

E cifranan y e posicion

Esaki no ta algo teorico. Rond di 20% di e suministro di petroleo mundial ta pasa den e canal hanchi aki. Cada barco di carga, cada bapor militar y cada cargamento cu sali for di e Golfo mester nabega den awanan cu, den hopi caso, ta alcansabel directamente for di e islanan aki.

E tres islanan mas na west—Abu Musa, Tunb Mayor y Tunb Menor—ta sinta den posicionnan cu efectivamente ta haci e caminda maritimo mas smal. Barconan grandi ta wordo forsa pa uza rutanen predecibel, locual ta reduci nan capacidad di move y ta aumenta nan exposicion. For di e posicionnan aki, por desplega barconan di atake rapido, minanan, drones of sistemanan di misil cu hopi precision.

Bapornan di guerra cu no por hundi

Iran a compronde e bentaha aki for di hopi tempo. Oficialnan a describi e islanan aki como “*unsinkable aircraft carriers*”—plataformanan fiho cu no por wordo elimina mescos cu un flota di bapor. Contrario na barconan, nan no ta move.

Pero nan no tin mester di move tampoco; nan balor ta den control, no den movilidad.

Mas na oost, islanan manera Larak y Hormuz ta domina e entrada mes. Cualquier bapor cu dreña e Golfo ta pasa den nan rango di alcanse. Den un escenario di conflicto, esaki ta crea un defensa di varios capa caminda por monitoria, desafia of nenga acceso na e region.

Un compromiso strategico y politico

P’esey e desaroyonan militar reciente ta asina importante. Cu reportenan di forsan di Estados Unidos moviendo den e region, e focus no ta solamente riba e tera firme di Iran mas. Controla e Estrecho ta nifica enfrente e islanan cu ta rondon’e.

Tuma e islanan aki no ta simplemente un operacion militar; e ta un compromiso strategico. E lo exige ‘landing’nan anfibio y un ocupacion sostenibel. Y mantene nan ta trece un riesgo nobo: **Exposicion constante na misil y drones for di e tera firme di Iran**. Tambe tin un dimension politico, ya cu varios di e islanan aki ta den disputa, specialmente entre Iran y Emiratonan Arabo Uni.

E realidad di geopolitica moderno ta esaki: E bataya no ta wordo defini pa tamaño mas, sino pa posicion. Shete isla—chikito riba mapa—tin e capacidad di influencia e fluhonan di energia global, strategia naval y estabilidad regional. Nan no ta simplemente pida tera; nan ta puntonan di presion. Y den un mundo caminda e “*chokepoints*” tin mas peso cu fronteranan, esey ta haci nan parti di e teritorionan mas valioso riba e planeta.

10,000 y contando:

E ascenso di mercenarionan Colombiano den exterior

MAS di 10,000 Colombiano a wordo recluta den exterior como mercenario of contratista di seguridad priva. E cifra aki, revela den un informe vincula na Nacionnan Uni, no ta simplemente un estadística—e ta un señal. Un señal cu Colombia a bira un di e exportadonan mas significativo di personal di seguridad entrena den zonanan di conflicto global.

Esaki no ta casualidad. E perfil di esnan cu ta sali ta consistente: Ex-militar-, ex-polis-, veterano- cu añanan di experiencia den conflicto interno, contra-insurgencia- y operacionnan tactico. Individuonan forma pa decadanan di e propio desafionan di seguridad di Colombia, cu awor ta drenta un mercado global cu ta exige precisamente e tipo di habilidadnan ey.

Privatisacion di guerra

Loke riba superficie ta parece un oportunidad di empleo, en realidad ta parti di un dinamica structural mas amplio: **E privatisacion y globalisacion di guerra.** Contratacion militar priva no ta un sector chikito mas; el a evoluciona den un industria di biyonan di dollar cu ta opera banda di—y tin biaha den—operacionnan militar formal di estado.

Dicon Colombiano? **Pasobra nan ta ofrece un combinacion raro:** Experiencia di combate, disciplina y un costo comparativamente mas abou cu contratistanan di Estados Unidos of Europa. Den terminonan global, nan ta hopi competitivo: entrena den



condicionnan di conflicto real, pero economicamente mas accesibel.

Consecuencia y falta di supervision

E demanda aki ta bin cu consecuencia. Hopi di e reclutanan aki ta wordo desplega den regionnan volatil, for di Medio Oriente te na partinan di Africa y Europa Oriental. E liña entre trabou di seguridad y participacion directo den conflicto hopi biaha ta bira vago.

Esaki ta lanta un punto critico: **Supervision.** Mientras e individuonan aki no ta actuando mas bao di e estado Colombiano, nan presencia den exterior ainda ta refleha riba e pais. E pregunta ta si tin suficiente regulacion of monitoreo riba con y unda e veteranonan aki ta wordo uza. Te asina leu, e contesta ta keda insegur.

Un pipeline di labor forma pa necesidad

Tambe tin un dimension interno profundo. Colombia a pasa decadanan

construyendo un forsa di seguridad grandi y hopi entrena. Segun e conflictonan den su mesun fronteranan ta evoluciona, hopi di e personal ey ta sali for di servicio formal. E mercado internacional ta bira un “outlet”—tin biaha un di e poco opcionnan viabel pa personanan cu nan experticio principal ta seguridad y combate.

Den e sentido ey, esaki no ta simplemente un asunto global, sino uno economico. E expansion di rednan di seguridad priva ta complica e responsabilidad internacional.

Ora contratistanan opera crusa frontera bao di diferente marco legal, e responsabilidad ta keda fragmenta. Ken ta contesta ora operacionnan sali malo? Cua ley ta aplica?

Loke ta keda cla ta cu e presencia di contratistanan Colombiano den zonanan di conflicto global no ta algo marginal mas. E ta sistémico.

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Aruba ta reina:

Un victoria absoluto den e weganan interinsular 2026

DEN un ambiente electricante caminda e heroismo deportivo y e union di e islanan ABC tawata e protagonista, Aruba a keda como e Campeon Absoluto di e Weganan Interinsular 2026. Despues di dianan intensivo di competencia, e delegacion local a logra e titulo maximo, lagando un marca historico den e deporte escolar regional.

E caminda p'e gloria

For di e prome pito di salida na Eagle Beach, Guillermo Propero Trinidad, C.D.L. Betico Croes te na e ultimo punto na Rogers Beach, nos atletanan a duna tur cos. E titulo aki no ta producto di un solo disciplina, sino di e suma di esfuerso di henter un delegacion cu a domina den e tableronan, den awa y riba e pista di atletismo.

Resumen di e podio interinsular:

- **Aquathlon & atletismo:** Un bataya di resistencia caminda Aruba y Corsou a parti e medayanan di oro. Sofia Rikken y Xyon Jacobs (Aruba) a destaca den awa, mientras Joy-Ceanne Rosario y Amiel Antonio (Corsou) a demostra nan velocidad den Stadion Trinidad.
- **Volleyball (C-Meisjes):** Colegio Nigel Matthew di Aruba a keda cu e prome lugar den un final di masha tension contra Boneiro. E hungado Nayah Whitfield a keda nombra como MVP pa su talento increibel na e red.
- **Dominio multi-disciplinario:** E participacion destaca den Schaken, Basketball, Trefbal y Futbol tawata fundamental pa e score final cu a duna Aruba e titulo absoluto.

Mas cu medaya: Un union interinsular

E Weganan no a termina solamente den e canchanan. Dia 27 di maart, Club Caquetio a cede ante e alegria di e atletanan den e WI Baile, caminda S.P. Prome Paso y Maria College a briya riba escenario. Tabata e momento caminda e rivalidad a bira amistad, demostrando cu e meta principal tawata e hermandad entre Aruba, Bonaire y Corsou.

Un logro pa henter e isla

E exito aki ta pertenece na e atletanan, nan coachnan cu a traha e strategia, y e delegadonan cu a percura pa tur detaye logistico. Aruba a mostra cu ora tin pasion y disciplina, e resultado semper ta e victoria.





Un ekipo dinamico cla pa apoya TEAMARU na Panama2026

Cera conoci cu e ekipo di Apoyo di COA p'e Weganan Suramericano di Hubentud

DURANTE e reunion di despedida a no solamente presenta e atleta- y entrenadornan cu lo bay TEAMARU, si no tambe e ekipo di profesionalnan cu lo bay pa asina apoya e delegacion. Den e caso aki, ta conta cu no solamente e Hefe di mision Jonathan Wever, si no tambe un ekipo tecnico, medico, media y di un "Welfare Officer" pa asina cubri tur aspecto necesario di apoyo.

Pa cu e ekipo tecnico, lo conta cu Directora Tecnico Monica Fajardo, cu lo tin Betto Thiel como su apoyo pa maneha tur aspecto tecnico di e Weganan. Pa tur cos medico, ta conta cu ayudo di Dr. Nicolaas Duindam cu pa prome biaha lo biaha cu un delegacion di Aruba. E lo por conta cu e ayudo di Roberto Chavarria cu a gana experiencia na e Junior Panamerican Games ASU2025 y lo por brinda asistencia na Dr. Duindam.

Pa tur cobertura di media lo conta cu Ryan Loopstok y Noel Werleman, cu lo percura pa gara cada momento espectacular di TEAMARU na e Weganan. Finalmente lo conta cu Irina Croes como e "Welfare Officer" pa e delegacion. E rol di un



Welfare Officer ta pa yuda e delegacion di TEAMARU cu e aspecto di salud mental y e bienestar general di nos delegacion.

Comite Olimpico Arubano (COA) ta sigur cu e ekipo aki lo brinda e miho nivel di apoyo na e delegacion cu lo participa na e Weganan Suramericano di Hubentud Panama2026 y ta desea nan tur hopi exito.

Atletanan local ta cla pa representa Aruba na Weganan Suramericano di Hubentud

Chef de Mission y Presidente di COA ta conta mas di TEAMARU su participacion na Panama2026

SIMAN pasa durante e reunion di despedida a combersa cu e "Chef de Mission" cu lo ta encarga cu e delegacion na e Weganan Suramericano di Hubentud Panama2026. Jonathan Wever cu tin e tarea aki ta conta mas di e reunion ameno cu a tuma luga y ta brinda mas informacion general den conexion di e Weganan Panama2026.

Durante e reunion di despedida e presidente di Comite Olimpico Arubano (COA) Sra. Wanda Broeksema a hiba palabra y asina a splica tambe su rol como miembro di e comite ehecutivo di ODESUR, cu ta e organizacion cu ta maneha e Weganan Suramericano. Wanda ta forma parti di e comision di seguimiento pa cu e Weganan Panama2026, unda cu a haci e trabou extensivo di percura cu tur cos ta cla y di nivel pa asina mas cu 2000 atleta di 15 diferente pais por tin un tremendo experiencia y haci nan mihor esfuerzo na e Weganan.

Pa mas informacion di kico a wordo conta, por mira e video aki unda Jonathan y Wanda ta elabora di tur cos TEAMARU y Panama2026.

Pyfer TA SHOCK Adesanya mientras UFC Seattle ta señala un cambio di mando

UFC Seattle nunca mester tabata un punto di kiebro. Riba papel, e tabata parece un “Fight Night” standard—nombernan solido, batayanan competitivo, pero nada cu lo a cambia e direccion di e deporte fundamentalmente. Pero na final di e anochi, e suposicion ey a keda destrui.

E momento principal a bini den e pelea estelar, caminda Joe Pyfer a stop Israel Adesanya den e di dos ronda. Loke mester tabata un demostracion tecnico di un ex-campeon a bira un victoria contundente pa un contendor nobo. Pyfer no a simplemente gana Adesanya riba punto—el a domin’e totalmente. E final tabata decisivo y, mas importante, simbolico. Adesanya, cu antes tabata wordo mira como intocabel den e peso mediano, awor ta haya su mes den un narrativa diferente: **Uno caminda dominacion a wordo reemplasa pa vulnerabilidad.**

Un era nobo y e regreso di Grasso

Pa Pyfer, esaki no tabata simplemente un victoria—e tabata su yegada oficial. UFC tabata buscando su siguiente generacion di strea, y momentonan asina ta acelera e proceso ey. Gana un nomber manera Adesanya ta forsa e division completo pa recalibra rond di dje.

E pelea co-estelar tambe a trece su shock. Alexa Grasso tabatin mester di un solo rond pa saca Maycee Barber for di combate na un manera brutal. E final aki ta pone Grasso



bek den e pelea serio pa e titulo den e division di peso “flyweight” femenino. Den un division hopi biaha critica pa falta di sorpresa, esaki tabata e tipo di resultado enfatico cu ta cambia e momentum den un solo anochi.

Retiro y e futuro di e lista

Un momento emocional a bini di Michael Chiesa, kende a gana Niko Price riba decision prome cu el a anuncia su retiro. E tabata un salida digno—cu curashi y reflexion di un careda construi riba resiliencia. Momentonan asina hopi biaha ta keda opaca pa knockouts, pero nan ta representa e banda humano di e deporte: **E ciere di un capitulo.**

E resto di e anochi a reforsa un tendencia mas amplio. Bringadonan manera Terrance McKinney, kende a logra un TKO den apenas 24 seconde, y prospectonan manera Navajo Stirling y Lance Gibson Jr., a muestra cu e “pipeline” di UFC ta keda activo y agresivo. Esaki no ta un lista di bringado den decadencia—e ta un lista den transicion.

E transicion ey ta e storia real di UFC Seattle. No ta solamente ken a gana of perde, sino kico e resultadonan ey ta representa. E “old guard” (e veteranonan) no tin control garantisa mas. Nombernan cu antes tabata defini divisionnan awor ta wordo test, y den algun caso, reemplasa. Na mes momento, e contendornan nobo no ta drentando poco-poco—nan ta forsa nan entrada.

Si tin un solo conclusion, ta esaki: UFC ta drentando un fase di recalibracion. E balansa di poder ta cambiando, y anochinan manera esun di Seattle ta unda e cambio ey ta bira visibel. Pa e fanaticonan, esaki nifica impredecibilidad. Pa e bringadonan, e nifica oportunidad. Y pa e deporte mes, e ta señala algo mas grandi: **Un era nobo no ta na caminda mas.** El a cuminsa caba.

DESTINY SECURITY

WE'RE HIRING SECURITY GUARD

SEND US YOUR CV by whatsapp

REQUIREMENT :

- FLEXIBILITY**
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
- FACULTY**
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
- EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS**
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTU.

We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.

Do not hesitate to contact us.

5947937

Confusion di color:

Disputa di Jersey ta causa frustracion den partido U.S.–Belgica



E partido amistoso internacional entre Estados Unidos y Belgica na Atlanta, cu a termina den un victoria convincente di 2–5 p’e Belganan, a wordo opaca pa un controversia inespera y cu por a wordo evita: ***E semehansa grandi entre e uniformnan di tur dos ekipo.***

Hungadonan di e seleccionnan di futbol di tanto Estados Unidos como Belgica a expresa nan frustracion despues di e partido, señalando momentonan di confusion riba cancha causa p’e colornan casi identico. Den un deporte caminda decisionnan di fraccion di seconde ta defini resultadonan, e capacidad pa reconoce bo coleganan di ekipo mesora no ta un luho—e ta un necesidad.

Falta di coordinacion y insistencia

Segun e federacion di futbol di Belgica, e problema a origina door di e insistencia di Estados Unidos pa hunga den nan uniform di cas (home kit). E decision ey supuestamente a laga poco espacio pa coordinacion, resultando den tur dos ekipo bisti den colornan cu tabata visualmente demasiado parecido. Maske situacionnan asina ta raro na nivel internacional, e falta di ahuste a lanta pregunta inmediato over di e preparacion di e partido y e comunicacion entre e partidonan organizado.

Riba e yerba, e confusion no tabata simplemente teorico. A mira hungadonan duda den situacionnan di pas’e, cu transmisionnan rapido ocasionalmente interumpi p’e incertidumbre riba posicionamento y identificacion. Maske ta spera cu profesionalnan ta adapta nan mes, hasta e nivel mas halto di wega no por compensa completamente pa un overlap visual cu por a wordo preveni.

Superioridad Belga tras di e Polemica

Desde un perspectiva deportivo, e presentacion di Belgica

a laga poco duda. Nan tabata mas agudo, mas eficiente y tacticamente superior durante casi henter e partido.

E score di 2–5 a refleha un ekipo cu a probecha di su oportunidadnan y a controla fasenan clave di e wega. Sinembargo, e narrativa despues di e partido a move for di e resultado p’e condicionnan bao di cua e partido a wordo hunga.

E incidente aki ta resalta un problema mas amplio den futbol moderno: E importancia di precision operacional. Na nivel elite, tur cos ta wordo planifica—for di e tacticanan te na e logistica di biahe y hasta e presentacion visual. Seleccion di uniform normalmente ta wordo finalisa hopi tempo adelanta, cu organisacionnan encarga sigurando cu e contrastnan ta cla pa hungado, referi y espectador.

Un les den logistica

E echo cu e fayto aki a sosode den un partido amistoso internacional di perfil halto ta sugeri un fayto den e sistema ey. Sea pa motibo di mal comunicacion, inflexibilidad of un descuido, e resultado tabata e mesun cos: un partido hunga bao di condicionnan suboptimo.

P’e hungadonan, e frustracion ta di compronde. Futbol a evoluciona den un wega mas rapido y dinamico, caminda claridad visual ta hunga un rol critico den e ehecucion. Cualquier interrupcion di e claridad ey, pa mas chikito cu e por parce, por influencia e rendimiento y e tumamento di decision.

Mirando dilanti, e situacion aki probablemente lo sirbi como un recordatorio pa federacion- y organisadonan: ***Den un deporte defini pa detayenan chikito, hasta algo asina minoritario manera e coordinacion di uniform por tin un impacto desproporcional.***

Antonelli ta tuma control:

Victoria na Suzuka ta pone e rookie di Mercedes na prome luga



E Grand Prix di Hapon na Suzuka a duna un momento decisivo den e temporada 2026 di Formula 1, ora cu Kimi Antonelli a logra un victoria impactante pa tuma e liderazgo den e Campeonato di Coredó.

Cu esaki, e hoben coredo di Mercedes no solamente a gana un di e caredanan mas prestigioso, sino tambe el a habri un bentaha di 9 punto riba su colega di ekipo, George Russell.

Den un circuito conoci pa expone hasta e debilidatnan mas chikito, Antonelli a duna un presentacion controla y calmo. Suzuka ta exigi precision, y e “rookie” a muestra un madurez mas aleu di su edad—manehando e gasto di taira, mantene ritmo, y probechando ora e careda a presenta un oportunidad.

E momento decisivo

E oportunidad ey a bini den forma di un Safety Car, causa pa un choke di Oliver Bearman. Den un careda caminda posicion riba pista ta hopi difícil pa gana, e momento di e Safety Car a resulta decisivo. Antonelli y Mercedes a ehecuta e strategia sin fayó, uzando e momento pa solidifica nan bentaha y controla e bida di nobo di e careda.

For di ey nan, e careda a bira un test di disciplina. Antonelli a maneha e presion cu hopi tranquilidad, respondiendo na e grupo cu tabata persigui’e sin haci esfuerço di mas. No tabata simplemente un victoria—e tabata un demostracion di inteligencia den careda, e tipo cu normalmente bo ta asocia cu campeonnan veterano.

E bataya p’e podio

Tras di dje, Oscar Piastri a duna un bon presentacion pa McLaren, logrando e di dos luga. Piastri su careda a wordo defini pa un ehecucion strategico, keda cerca di e lider sin comete e erornan cu hopi biaha Suzuka ta castiga.

E bataya pa e ultimo luga riba podio a agrega mas tension. Charles Leclerc a logra wanta e presion constante di Russell, kende no por a recupera e tereno perdi a pesar di tin un bon ritmo. Pa Russell, termina tras di Antonelli y Leclerc ta aumenta su frustracion—no solamente pa e resultado, sino den e contexto di e lucha pa e campeonato cu awor ta muestra di ta alehando un poco.

Cambio di mando den Mercedes

Loke ta haci e resultado aki particularmente significativo no ta solamente e puntonan, sino e dinamica interno cu e ta crea den Mercedes. Antonelli, cu antes tabata wordo mira como e futuro di e ekipo, awor ta hopi presente den e realidad actual. Lidera e campeonato dilanti di un coredo proba manera Russell ta cambia e expectativanan—y kisas e prioridadnan di e ekipo.

Suzuka semper tabata un circuito cu ta recompensa claridad y ta castiga duda. Den e sentido ey, e careda aki lo wordo recorda como e momento caminda un coredo hoben a pasa di un promesa pa un autoridad riba pista. E campeonato falta hopi ainda pa wordo dicidi, pero e tono a cambia. Consistencia, ehecucion y calma ta definindo e temporada aki—y Antonelli a caba di muestra cu e tin tur tres.

TENDENCIA

Miu Miu ta pone nos ‘headband’ di scol secundario bek na moda

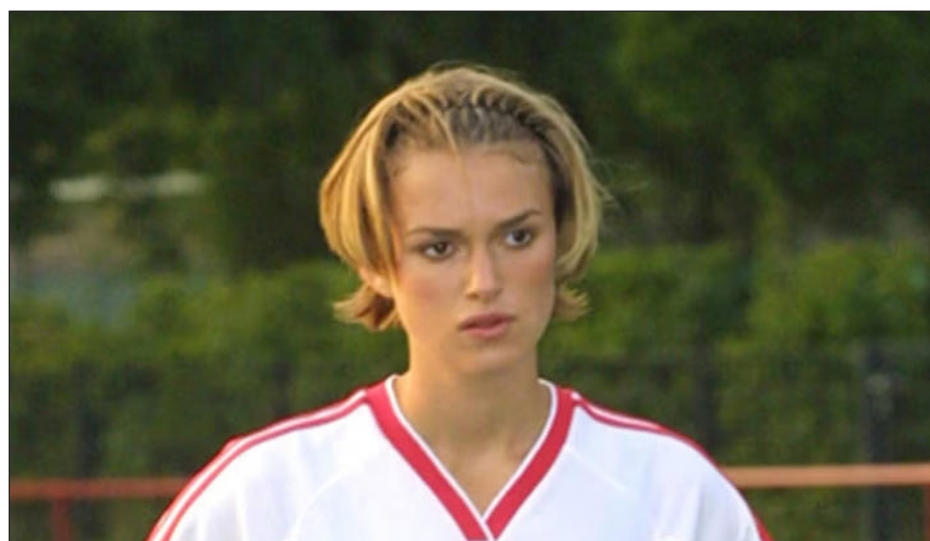
E hecho di por adkiri un piesa di e pasarela di Miu Miu generalmente ta wordo considera como un inversion substancial. E marca cu a wordo funda pa Miuccia Prada na aña 1992 ta un fuente confiabel di coleccion cu ta lanta e deseo di “mi mester di esaki mesora”. Nan ta piesanan cu ta combina locual ta inespera cu locual ta clasico. Debi cu nan ta wordo fabrica cu un cosedo Italiano impecabel, nan prijsnan no sa ta barata mes.

Sinembargo, semper tin excepcion pa cada regla di moda y e desfile reciente di Miu Miu na Paris a duna prueba di esaki. Mientras modelonan manera Chloë Sevigny y Gemma Ward tabata debuta e coleccion mas nobo di e cas di moda, nan a presenta algo cu ta wordo considera hopi normal. Entre e bachinan di cuero colo biña, bistanan di estilo ‘babydoll’ den colo crema y un serie di sapato y ‘clogs’ cu coral, e modelonan tabata uza un banchi di cabey preto cu ta rek, net manera esun cu nos tabata uza durante training di futbol den scol secundario.

Bo sa precies cua nos ta referi na dje. Nan ta e banchinan cu bo por haya facil riba Amazon of na tiendanan popular, cual tin “djentenan” pa rasta e cabey bay atras. Esaki ta duna bo cabey e patronchi di ‘zig-zag’ cu tabata asina popular den e era di aña 2000, mescos cu e estilo cu tabata wordo uza pa personanan manera Hilary Duff den Lizzie McGuire of Keira Knightley. E tabata e banchi preferi pa casi tur nominado di e Kids’ Choice Awards di Nickelodeon entre e añanan 1999 y 2005.

Fuera di ta algo cu tabata den tendencia, e banchinan aki tabata maraviyosamente funcional. Nan tabata permiti pa hala e cabey completamente for di e cara, mientras nan tabata duna e cabey un poco di volumen y textura. Nan tabata hopi versatil, permitiendop a uza e cabey los of mara den un ‘bun’ of ‘ponytail’. Pa esnan cu tin cabey diki of cu hopi textura, cual por tarda oranan pa seca naturalmente despues di un baño mainta, e banchinan aki tabata un salvabida pa spaar tempo. Nan tabata elimina e necesidad di uza ‘blow-dry’ den e rutina di mainta.

Den e coleccion di herfst y winter 2026, Miu Miu a demostra cu moda no semper mester ta caro pa e por ta “cool” bek.



E banchi aki, cu antes tabata costa solamente cinco dollar, awo ta wordo presenta riba e pasarelanan mas prestigioso di mundo. Esaki ta muestra un biaha mas con e moda di pasado ta bolbe den un forma mas moderno y eleva. Miu Miu a logra capta e nostalgia di nos añanan di scol y converti esaki den un acesorio cu tur hende lo kier uza atrobe pa nan look diario. E simplicidad di e acesorio aki ta contrasta cu e elegancia di e pañanan di Miu Miu, creando un balans perfecto entre comodidad y estilo di alta costura pa e temporada actual.

Fuente: Elle.com

Luna di Locura cu Lotto 5 Campamento Edition!

Cu cada 2 Lotto 5 riba e mesun ticket, ricibi 1 Lotto 5 loco extra completamente gratis!



PA motibo cu e Luna di Locura ta asina gusta, Luna di Locura cu Lotto 5 ta wordo extendi pero e biaha aki en conexion cu campamento pa full luna di april! Cu cada compra di 2 set di number di Lotto 5 riba e mesun ticket, bo ta ricibi un Lotto 5 loco extra completamente gratis ariba e mesun ticket.

Si bo cumpra 4 Lotto 5 riba e mesun ticket bo ta ricibi 2 Lotto 5 loco completamente gratis. Si cumpra bo 6 Lotto 5 riba e mesun ticket bo ta ricibi 3 Lotto 5 loco gratis. Kiermen mas Lotto 5 bo cumpra riba e mesun ticket, mas Lotto 5 loco bo ta ricibi gratis y asina mas chens bo tin pa gana e jackpot di Lotto 5!

Lotto 5 ta costa solamente 4 florin pa ticket y bo por combina bo 5 numbernan for di 01 te cu 35. Pidi bo rebendedo pa bo 2 set di 5 numbernan riba e mesun ticket y asina bo ta ricibi un Lotto 5 loco completamente gratis. Si bo no sa cua numbernan pa kies, bo ta pidi bo rebendedo pa 2 Lotto 5 loco riba e mesun ticket y ricibi un tercer Lotto 5 loco completamente gratis riba e mesun ticket.

E promocion aki ta valido pa henter e luna di april pa e sorteonan di Lotto 5. Por cumpra bo weganan di Lotto te cu 7:30PM na bo rebendedo preferi. Sorteo di Lotto 5 ta hunga riba tur diaranson y diasabra anochi pa 7:45PM na TeleAruba pero tambe por wak sorteo di Lotto riba nos pagina di Facebook y YouTube. E promocion ta valido te cu dia 30 di april 2026.

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Tambe lo por hunga Lotto Online door di bishita: play.lottoaruba.com pa por registra. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

CAT ONLY STERILIZATION CLINIC APRIL 15 – 17

Protecting Aruba's Cats — One Surgery at a Time



Stimami. Sterilisami.



Nine Lives
ARUBA



FREE SPAY & NEUTER CLINIC FOR CATS

One Love Foundation, Stimami Sterilisami, Nine Lives Aruba, & Veterinary Specialty Hospital are partnering to reduce feline overpopulation in Aruba.

- ✓ Prevents unwanted litters
- ✓ Reduces roaming & fighting
- ✓ Lowers disease transmission
- ✓ Saves lives

BE PART OF THE SOLUTION!

SPAY. NEUTER. PROTECT.

For a safer future for Aruba's cats.



Presentacion di “Fieldlab” enfoca riba prevencion y siguridad den comunidad



PROME Minister Mike Eman a ricibi delegacion na Bestuurskantoor pa un presentacion di e iniciativa “Fieldlab”, un modelo di colaboracion cu a proba su efectividad na Hulanda y cu ta enfoca riba fortalecimiento di siguridad den comunidad.

E iniciativa “Fieldlab” ta basa riba un colaboracion entre polis, Ministerio Publico (OM) y Reclassering, cu enfoca principal riba prevencion. Meta ta pa reduci presencia di arma di candela riba caya, disminui recidivismo y guia persona cu ta involucra den criminalidad pa cambia nan rumbo di bida.

Durante e encuentro, tambe a conta cu presencia di representante di comunidad y dirigentenan di bario, incluyendo sector di KPA, fortaleciendo e dialogo entre autoridadnan y comunidad.

E presentacion ta alinea cu e vision di Gobierno di Aruba pa sigui traha activamente den bario, cu enfoca riba e principio

di “Bon Comun”, unda bienestar colectivo y prevencion ta central.

Den e marco aki, Prome Minister Eman, kende durante su trayecto politico a enfatisa repetidamente e importancia di comunidad fuerte como base pa siguridad, ta continua impulsando iniciativa cu ta combina prevencion cu accion concreto.

E iniciativa ta forma parti di un esfuerzo mas amplio den estrecha colaboracion cu Ministerio di Husticia pa aborda problematica di arma di candela y fortalece siguridad den bario.

Gobierno di Aruba ta mira e modelo di “Fieldlab” como un paso importante pa explora solucionnan sostenibel, cu enfoca riba colaboracion, intervencion tempran y reintegracion social.

A.T.A. ta reconoce empleadonan cu a destaca den 2025

A anuncia ganadonan di Standing Ovation Awards



DIABIERNA, 27 di maart, pa e di shete edicion, Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a reconoce empleadonan cu a destaca den 2025 por medio di e programa ‘Standing Ovation Awards’, como parti di nan evento di ‘Team Building’. E programa Standing Ovation, cu a wordo implementa desde 2019, ta enfoca riba reconoce e esfuerso, colaboracion, aporte y dedicacion di empleadonan di A.T.A.

E tema di e ‘Team Building’ e aña aki tabata “Break Through”. Ehercicionan di team building ta hunga un rol importante como cu nan ta fortalece confiansa y comunicacion entre colega, y ta contribui pa un colaboracion mas fuerte entre ekipo.

Tocante e programa ‘Standing Ovation’

E programa di Standing Ovation ta basa riba coleganan cu ta duna otro ‘High Fives’ segun e cuater balornan principal cu A.T.A. ta para p’e: compasion, curason, curiosidad y curashi. A traves di esaki, empleadonan ta reconoce accionan cu ta inspira, fomenta colaboracion y contribui na un cultura laboral positivo. E programa ta ofrece tur empleado e mesun oportunidad pa wordo reconoci directamente door di nan coleganan, independientemente di funcion of ubicacion.

Desde 2024, A.T.A. a amplia e programa pa inclui e oficinanan internacional, permitiendo cu empleadonan di Oficina Principal (HQ) y e diferente mercadonan por intercambia High Fives entre nan. E ganadonan internacional a wordo invita pa participa den e evento anual di Team Building & Recognition, unda nan tin e oportunidad pa colabora, intercambia experiencia y traha hunto cu colega di otro ofici-

nanan. Pa e ganadonan, e premio tambe ta inclui e posibilidad pa ‘work remote’ desde un di e oficinanan di A.T.A., permitiendone nan traha mas estrechamente cu colega di otro oficinanan y fortalece e colaboracion global.

Ganadonan Standing Ovation Awards 2025

CEO di A.T.A., Ronella Croes, a felicita e ganadonan di e programa y e departamento di HR a entrega premionan bon mereci. E ganadonan di e di dos edicion internacional di ‘Standing Ovation’ a wordo anuncia internamente algun siman atras. Tiahna Croes, a keda como e ganado di e oficina di Europa, Dalila Santiago, ganado di oficina di Norte America y finalmente Johana Santiago Infante, ganado di oficina di Latino America.

Den 2025, a registra 682 High Fives, un record nobo pa A.T.A. Pa loke ta trata e di shete edicion di “Standing Ovation” na HQ, a saca e tres empleadonan cu a ricibi mas High Fives durante 2025.

Na di tres luga e aña aki a keda Susana Dangel cu ta fungi como Jr. Product Specialist.

Na di dos luga, a keda Erika Hincapie Patiño cu ta fungi como Branding & Niche Specialist.

E ganado absoluto a keda den nomber di colega Josette Croes cu ta fungi como Marketing Executive.

A.T.A. ta gradici tur colega pa nan esfuerso continuo, dedicacion y aporte durante 2025 y ta felicita tur ganado di e programa Standing Ovation Awards 2025.

Minister Wendrick Cicilia:

Aruba ta fortalece su strategia di conectividad aereo



MINISTER di Turismo, Transporte y Labor mr. Wendrick Cicilia a reuni cu e Airlift Committee, e tabata un reunion caminda e stakeholdernan clave manera Aruba Hotel and Tourism Association, Aruba Airport Authority, Aruba Tourism Authority y Departamento di Aviacion Civil ta topa pa atende cu asuntonan strategico relaciona cu aviacion y turismo.

Minister Wendrick Cicilia a señala cu e reunion a tuma luga den un ambiente positivo y constructivo, atendiendo varios asunto fundamental pa futuro di e sector. Minister Cicilia a enfatisa cu e maneho di turismo di Aruba ta sigui move den direccion di un modelo di *“high value, low impact”*, cu ta encera transformacionnan significativo den areanan manera transporte aereo, mercadeo, alocacion di slot y ofertanan di acomodacion.

Den cuadro di esaki, Minister Cicilia a enfatisa e importancia di diversifica mercadonan, particularmente cu e companianan di aviacion for di Medio Oriente. Durante un bishita na Bogota aña pasa, Minister Cicilia a reuni cu e representantenan di Emirates, caminda a explora oportunidadnan prometedor. Ademas recientemente a inicia e proceso pa analisa conexionnan potencial cu Qatar Airways, a ricibi presentacionnan riba e factibilidad di tur dos iniciativa.

Un otro punto clave cu a atende tabata e strategia nacional di programacion di vuelo. Minister Cicilia a anuncia cu lo tuma luga un dialogo amplio cu tur stakeholder den luna di april, cu e meta pa defini un strategia cu ta

atende tanto e limitacionnan di Aruba como tambe e necesidadnan di nos comunidad.

Durante e reunion a revisa tambe e planificacion pa e temporada venidero di winter, como tambe e avancen realisa pa garantisar operacionnan eficiente durante e periodo di demanda halto aki.

Pa lora ta trata e proyecto Gateway 2030, a pidi un actualisacion detaya. Minister Wendrick Cicilia a reafirma su compromiso pa vigila di cerca e aceleracion di e proyecto importante aki, como cu e ta crucial pa fortalece e infraestructura di nos aeropuerto.

E reunion a conclui como un encuentro productivo, reafirmando e colaboracion entre e institucionan principal den e sector y e compromiso comparti pa sigui promove desaroyo turistico sostenibel y di balor halto pa Aruba.

BREAKFAST LUNCH
JUNGLE
Cafe

COME IN WE'RE OPEN

CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2
NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)

Designed by **@junglecafe**

Inscripcion pa scol basico y secundario na SKOA ta habri 1 April 2026

ENTRANTE 1 April 2026, mayornan por cuminsa inscribi nan yiunan pa e proximo aña escolar 2026 - 2027 y join e famia di SKOA pa asina yuda nan descubri nan potencial maximo den nan trayecto di nan educacion.

Dicon scoge pa SKOA?

Nos meta primordial na SKOA ta enfoca ariba e desaroyo y crecimiento di cada mucha. Nos ta ofrece educacion di calidad cu ta enfatisa balornan Catolico, comunicacion na nivel multilingual, diversidad, innovacion y actividadnan extra-curricular. Mayornan por scoge di un variedad grandi di scolnan pa nan yiunan. Muchanan cu ta bay SKOA ta ricibi un educacion completo cu ta prepara nan pa e futuro.

Inscribi completamente online:

Por inscribi via nos website www.skoa.aw pa asina inscribi completamente



online. Ora di inscribi mester pone bon atencion ariba e documentonan necesario pa asina por cumpli cu e proceso di inscripcion di cada yiu exitosamente. Pa mayornan cu ya caba tin yiu inscribi na SKOA por haci inscripcion di e yiu cu ta bay cuminsa basis via nos systema di SAS.

Contribucion di mayor

E tarifa di contribucion di mayor pa e proximo aña escolar pa basis y mavo:

- Pa basisschool schoolgeld ta Awg. 275,- y airco geld ta Awg.150,-
- Pa mavoschool schoolgeld ta Awg. 350,- y airco geld ta Awg.150,-

Tur mayor cu inscribi nan yiu(nan) ta haya un periodo di 6 siman pa asina por cumpli cu e pago completo di schoolgeld pa e aña escolar venidero. Despues di 6 siman, si e pago no ta completo, e cupo di inscripcion ta wordo cancela cu consecuencia cu no lo bay tin un luga segura na un scol pa e yiu por cuminsa eerste klas e proximo aña escolar.

Pa pregunta of informacion tocante inscripcion pa eerste klas na SKOA por manda un e-mail na aplicacion@skoaw.aw of manda un WhatsApp na +297 7485995. Pa cualkier otro pregunta of informacion tocante inscripcion en general na SKOA por bishita nos website www.skoa.aw of por yama na liña directo 5231800. Mayornan cu ta desea por pasa libremente na nos oficina pa inscripcion.

APPAREL

BOAT ACCESSORIES

TODOMAR

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

Caya Zepp Wever inaugura como homenage na su legado



DIABIERNA atardi, Gobierno di Aruba conhuntamente cu famia di Zepp Wever a inaugura oficialmente Caya Zepp Wever, den presencia di Prome Minister Mike Eman, hunto cu miembro di famia y comunidad.

Durante e ceremonia, Prome Minister Eman, kende durante añanan a hunga un rol importante den desaroyo y fortalecimiento di identidad nacional di Aruba, a comparti palabra cu un fuerte carga personal, recordando e relacion cercano cu Zepp Wever y su famia.

El a expresa su gratitud pa e apoyo continuo cu Wever a brinda, inclusive durante momentonan dificil, describiendo e laso aki como uno cu a bay mas aya di amistad y a bira un conexion familiar profundo.

Segun e Prome Minister, Zepp Wever tabata un persona cu a combina responsabilidad personal cu compromiso comunitario. Eman a resalta con Wever a musta lealtad y presencia den momentonan clave, algo cu, segun Eman, a defini caracter di un berdadero lider.

Den su reflexion, Eman a describi Wever como un pionero den comercio na Aruba, kende a contribui significativamente na formacion di e base economico di e pais. El a enfatisa cu su impacto no tabata limita na negoshi, sino cu a trece influencia duradero den desaroyo di comunidad y den fortalecimiento di sentido di nacionalismo y patriotismo.

Ademas, el a pone enfasis riba e balor humano di Wever,

destacando su solidaridat, compasion y forma di trata tur hende cu respet y dignidad. Segun Eman, esaki ta cualidadnan esencial cu mester sigui sirbi como ehempel pa generacionnan futuro.

Tambe a hiba palabra su bisanieta Zayron Joseph Wever, kende a comparti un mensahe den nomber di famia. Den su discurso, el a recorda Zepp Wever como un figura central den famia y comunidad, resaltando su rol como empresario y fundado di un negoshi reconoci na Aruba.

Zepp Wever a contribui activamente na desaroyo comercial di Caya Grandi, incluyendo su presencia na e skina di Nassaustraat y Zoutmanstraat, unda su actividad comercial a forma parti importante di e dinamica economico di e area.

Den palabra comparti di parti di famia, a refleha orguyo y gratitud pa e legado cu Zepp Wever a laga, no solamente den comercio, sino tambe den balornan familiar y comunitario.

E ceremonia a reuni famia, amigo y miembronan di comunidad, den un ambiente di respet y reconocimiento pa un figura cu a laga un recuerdo duradero den Aruba.

E nombramento di e caya ta forma parti di un esfuerzo continuo pa honra personanan cu a contribui na desaroyo social, economico y cultural di Aruba, manteniendo bibo nan legado pa futuro.

Mas leu cu curiosidad:

Reflexion riba un anochi di berdadero conexion na Universidad di Aruba

DIAHUEBS siman pasa, tabata hopi mas cu simplemente un Open House; e tabata un testimonio di e ambicion nan cu ta biba den nos comunidad. Maske nos campañanan di radio y social media a trece hopi hende na nos porta, ta e calidad di e combersacion nan a defini e anochi aki berdaderamente.

Kico tabata mas remarcabel?

E cambio den e nivel di compromiso. Nos a mira futuro studentenan yega no solamente cu curiosidad, pero tambe cu un plan concreto. Acompaña pa nan mayor, amigo, y hasta nan propio docentenan, e studentenan aki a bin prepara cu preguntanan profundo tocante tuition fee, rekisitonan di entrada, y evaluacion di diploma. Tur esaki ta muestra nos cu nos futuro academiconan no ta busca solamente un titulo; nan ta busca un transformacion.

Nos slogan, **“Sea curioso, sali cu conexion,”** a cobra bida den tur skina di nos campus. Sea tabata un hoben profesional cu bista riba un Master pa su crecimiento personal, of un estudiante di scol secundario explorando nos bachelors y e Academic Foundation Year, e energia tabata uno di progreso colectivo.

Kico ta sigui?

Pa mantene e momentum aki bibo, nos lo lansa un campaña dedica riba nos plataformanan di social media pa guia boso den e procesonan di rekisito pa admision y e registracion online, cual ta habri oficialmente dia 15 di mei.

Un danki di curason

Un exito di e magnitud aki ta rekeri cooperacion di henter un comunidad. Especialmente na nos partnernan di IPA y Arubalening, nos banda musical di cas talentoso pa e entretenimento, nos departamento di Facilidat cu a traha incansabel, muy en especial Patrick Ras, e ekipo energetico di Office of Student Affairs, y cada un di e boluntarionan; tanto docente como estudiante cu a demostra e miho parti di Universidad di Aruba.

Na e studentenan cu ta preparando pa nan examen: Nos ta desea boso hopi claridad y exito. **Na nos profesionalnan hoben:** Corda cu e decision pa sigui educa bo mes ta e contribucion di mas grandi cu bo por haci pa e crecimiento di nos isla.

Boso biahe, crecimiento y exito ta nos mision; nos ta mira otro dia 15 di mei!



“Ban Bek Caya” a reuni comunidad cu musica, cultura y ambiente familiar



E evento **“Ban Bek Caya”**, organisa diabierna pasa pa Gobierno di Aruba en colaboracion cu Departamento di Cultura y Aruba Tourism Authority (ATA), a logra reuni comunidad den un ambiente anima di musica, cultura y compras.

Durante e anochi, publico a disfruta di un programa varia cu presentacionnan musical y baile, combinando ritmo folklorico cu estilo moderno.

Diferente artista local y grupo di baile a subi escenario den henter e area, incluyendo DJ Splash, DJ Double R, banda Los Monstros, Gucci Dancers Aruba, Saniflow Dancers y Grupo di Baile Dazzling Dancers.

Tambe talento local manera Rincon Boyz, Isdell, Lens y Ben, Chando, Touch of Steel, Ritmo Real y Kempy a contribui na e ambiente festivo, mientras cu participacion di The Chaz Modeling & Talent School a agrega un toke adicional na e programa.

Un momento special durante e evento tabata e presentacion di finalistanan di Festival **“Un Canto pa Aruba”** su Himno y

Bandera Infantil y Hubenil, resaltando e importancia di desarrollo di talento hoben.

Pa e muchanan, e evento a inclui entretenimento manera Dino Jump, organisa hunto cu Smart Choice Aruba, sigurando un experiencia agradabel pa henter famia.

Ademas, tentnan di comerciantenan chikito a forma un parti importante di e actividad, ofreciendo producto local y cuminda, contribuyendo na dinamica economico y duna espacio pa emprendedornan den comunidad.

“Ban Bek Caya” a confirma su rol como un actividad importante pa promove cultura local, fortalece comunidad y crea oportunidad pa talento Arubiano briya, ademas di servicio y descuento faborabel den un ambiente ameno y orario cumbiniente.

Gobierno di Aruba ta considera e evento un exito, destacando e participacion di publico y e colaboracion entre sector cultural y comunidad.

Dia Internacional di Cero Desperdicio:

Enfoke riba desperdicio di cuminda na mundo

Dia 30 di maart: Mundo ta uni contra desperdicio di cuminda pa un futuro sostenibel

DIA 30 di maart, ta celebra e di cuater Dia Internacional di Cero Desperdicio. E aña aki, e enfoque principal ta riba un di e retonan mas grandi y urgente di nos tempo: **E desperdicio di cuminda**. Mientras miyones di persona ta sufri di hamber, toneladanan di cuminda ta bay benta afo, afectando seriamente nos clima y economia mundialmente.

E crisis global di desperdicio ta menasa e estabilidad di nos clima, nos ecosistema y salud humano. Segun datonan recien, mundialmente, e escala di desperdicio di cuminda ta alarmante.

Na aña 2022 so, mientras 783 miyon persona tabatin hamber, mas di 1 biyon tonelada di cuminda a bay perdi. Esaki ta representa casi 19% di tur cuminda disponibel pa consumidor.

Na Aruba, e cifra aki tin un nificacion extra. Cada biaha cu nos benta cuminda afo, nos ta desperdiciando tambe e energia, e awa y e gasto halto di transporte y logistica uza pa trece e productonan te aki.

Di unda e desperdicio ta bin? Ken ta genera esaki?

Investigacion ta muestra cu e problema ta cuminsa cerca nos mes, humanidad:

- 60% di e desperdicio ta tuma lugaden hogarnan.
- 28% ta bin di e sector di servicio di cuminda (restaurant, servicio di catering).
- 12% ta bin di e sector di comercio (supermercadonan).

Un solucion vital pa e cambio di clima; Reduci desperdicio di cuminda ta considera un di e miho solucionnan pa combati cambio di clima. Desperdicio di cuminda so ta responsabel pa 14%



di e emision global di gas tio 'methane'.

Ora humanidad reduci e desperdicio aki, nos no solamente ta baha e gasnan den 'landfill', tipo dumpnan habri, sino tambe nos ta spaar energia, awa y tera cu a wordo uza durante produccion y transporte.

Accion na tur nivel; Pa logra un economia circular y un futuro sin desperdicio, tur hende mester aporta.

Pa un isla manera Aruba, unda nos ta importa casi 90% pa 95% di loke nos ta consumi, e enfoque riba produccion (cunucu grandi) no ta e prioridad, sino e cadena di suministro (logistica) y e consumo final. Aunke Aruba no ta un pais productor grandi, e desperdicio ta tuma lugana algun manera na nos isla.

Pa logra "Cero Desperdicio", e aña aki

e enfoque ta riba e siguiente accionnan practico:

- **Comercio y supermercado:** Promove e benta di productonan cu "aspecto imperfecto" of cu ta cerca di nan fecha di vencemento cu descuentonan special, pa evita cu nan ta wordo benta afo.
- **Sector di hospitalidad:** Implementa miho maneho di porcion y colaboracion cu fundacionnan pa duna cuminda den bon estado un di dos oportunidad.
- **Ciudadania:** Planea compras di siman conscientemente y cuminsa cu e practica di "composting" den cura pa transforma desperdicio organico den tera fertil pa nos mesun mata y matanan di fruta.

Hunto nos por accelera e paso pa un futuro sostenibel unda "**Cero Desperdicio**" no ta djis un meta, sino un realidad diario.

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-6991702

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**

“Nos ta restaurando Aruba”

Eman ta reafirma rumbo di gobierno tras un año di liderazgo

EN conexion cu un año di gobernacion di Gabinete AVP–Futuro, Prome Minister Mike Eman a presenta logro y direccion strategico di su gobierno, cu un enfoke claro riba restauracion, liderazgo y compromiso cu pueblo Arubiano.

E acto a tuma luga na Parke Nacional Arikok, cerca di un cas tipico Arubiano restaura, simbolizando e mensahe central di e gobierno aki: restaura Aruba, tanto den infraestructura como den balornan fundamental di identidad y caracter nacional.

Segun e Prome Minister, Aruba a pasa pa un periodo di desaroyo rapido, unda den diferente instancia a sacrifica parti di su naturalesa y identidad cultural. Den su discurso, a pone enfasis riba e necesidad di corigi e rumbo cu un vision mas balansa y sostenibel:

“Dirigi nos pais den desaroyo, pero desaroyo cu ta conserva locual nos tin.”

Prome Minister Eman, kende a construi su trayectoria politico riba defensa di identidad, sostenibilidad y desaroyo equitativo, subraya cu e vision di gobierno ta ancla den e principio di Bon Comun, poniendo bienestar colectivo como guia pa decisionnan cu impacto nacional.

Den e contexto aki, el a resalta e rol clave di cada miembro di su gabinete. A destaca Minister Geoffrey Wever pa su maneho responsabel di finansa publico, enfatisando cu disciplina fiscal ta esencial pa garantiza estabilidad economico y sostenibilidad a largo plaso.

Tambe a reconoci e liderazgo di Minister Gerlien Croes den deporte, enseñansa y desaroyo innovativo, resaltando su enfoke riba crea oportunidad pa hoben como inversion directo den futuro di Aruba.



El a menciona Minister Wendrick Cicilia pa su trabou den turismo, transporte y labor, incluyendo su presencia activo hunto cu piscadonan pa fortalece siguridad y sostenibilidad den sector productivo.

Den e area di siguridad, Eman a destaca e rol di Minister Arthur Dowers, resaltando colaboracion continuo pa fortalece sistema di husticia y aumenta tranquilidad den cada barrio riba nos isla.

Ademas, el a subraya e importancia di Minister Mervin Wyatt-Ras den area di salud, maneho di adiccion y bienestar social, como pilar esencial pa mehora calidad di bida di pueblo Arubiano.

Den e ambito di infraestructura, el a pone enfasis riba e reto historico di atraso den inversion. Minister Rene Herdê a asumi e responsabilidad pa enfrenta esaki cu planificacion strategico y accion concreto pa mehora camindanan, scolnan, barrio y facilidnan publico.

Prome Minister Eman a resalta tambe e escogencia di Milly Schwengle como Minister Plenipotenciario, describiendo esaki como un decision strategico pa fortalece representacion di Aruba den

Reino Hulandes y posiciona e pais cu mas peso den scenario internacional.

Eman a subraya cu e acercamento di e gobierno ta basa riba presencia directo den comunidad.

“Ora nos bati porta di un cas y nos scucha e historia di un famia, nos por compronde miho kico mester haci,” el a expresa, enfatisando e importancia di un gobierno cerca di pueblo.

Den e contexto aki, el a resalta importancia di crea oportunidad pa hoben, fortalece barrio y sigui construi un pais unda cada ciudadano ta sinti su balor y su luga den sociedad.

E discurso tambe a inclui palabra di gratitud na Parlamento, fraccionnan politico cu ta sostene gobierno, gabinete, funcionarionan publico y prensa, reconociendo e rol colectivo den e progreso alcanza.

Den conclusion, e Prome Minister a reafirma cu e gobierno ta determina pa sigui traha pa un Aruba mas fuerte, mas equitativo y mas sostenibel, cu un liderazgo cu, segun su vision, ta profundamente conecta cu pueblo y orienta riba futuro di pais.

Lider di Fraccion AVP, Jennifer Arends-Reyes:

Gobierno tin e responsabilidad di proteha e consumidor Arubiano

LIDER di Fraccion AVP den Parlamento, Jennifer Arends-Reyes, a presenta un serie di preguntanan oficial na gobierno tocante e aumento reciente den tarifa di transporte di container y zeevracht cu ta bin Aruba. Segun Arends-Reyes, e aumento aki tin implicacion directo pa costo di bida y ta afecta tur famia Arubiano.

“Cada aumento den costo di carga ta refleha directamente den e prijs cu nos pueblo ta paga, particular den supermercado y den otro producto di uzo diario. Esaki no por sigui pasa sin claridad, ni reaccion concreto,” Arends-Reyes a declara.

Den e preguntanan oficial entrega na gobierno, Arends-Reyes ta pidi informacion detaya riba e naturaleza di e aumentonan, for di ki fecha nan lo drenta na vigor, y ki factornan principal ta contribui na e subida di tarifanan. Entre e posibel causanan menciona ta aumento den costo di combustibel, disturbionan den e cadena internacional di suministro, scarsedad di container, tarifanan di waf y desarojo geopolitico na nivel mundial.

E lider di Fraccion AVP tambe a solicita na gobierno pa presenta un analisis cla di con e aumentonan den transporte y zeevracht ta contribui na inflacion general na Aruba, y cua producto y sectornan ta mas afecta. Entre esakinan tin cuminda basico, material di construccion y otro producto esencial cu famianan ta uza tur dia.

Ademas, Arends-Reyes ta puntra si gobierno a sostene dialogo cu importadornan y proveedor di logistica pa busca manera di limita e impacto di e aumentonan riba e consumidor final.

“Nos mester proteha e consumidor Arubiano. Gobierno tin responsabilidad pa actua di forma proactivo y busca solucionnan sostenibel pa evita cu costo di importacion ta sigui subi sin control,” Arends-Reyes a agrega.

Finalmente, e Parlamentario ta pidi gobierno pa considera pa explora posibilidadnan por ehempel reduccion di belasting of invoerrechten riba productonan esencial. Tambe e parlamentario ta enfatisa e necesidad pa presenta un plan



structural cu ta contribui na haci Aruba menos dependiente di un cantidad limita di ruta di transporte y fortalece resiliencia economico di nos pais.

Sra Arends-Reyes ta spera un respuesta pronto, cla y concreto di parti di gobierno, compaña cu accionnan cu por yuda cu e presion riba nos comunidad y proteha bienestar di pueblo Arubiano.

E costo di negligencia

E costo di mantencion atrasa por subi te Afl. 1,2 biyon pa Aruba!

E atraso actual den mantencion di mas o menos Afl.500 miyon ta pidi un programa nacional di recuperacion pa hopi aña. E gastonan financiero di hopi aña di mantencion atrasa di infraestructura di Aruba por subi te mas o menos: Afl. 1,2 biyon florin. E suma aki ta refleha e impacto total di mantencion atrasa na camindanan, drenahe di awa di yobida, riolering, edificionan di gobierno, vivienda y facilidadnan den bario y centronan urbano.

Aki no ta trata di proyectonan nobo, sino di mantencion di infraestructura existente cu ta esencial p'e funcionamiento diario di nos comunidad. E situacion aki no a surgi den un solo aña y p'esey tampoco por wordo resolvi den un of dos aña.

Aruba ya ta pagando e prijs halto aki

E consecuencianan di falta di mantencion atrasa durante hopi aña ya ta visibel den tur districto di Aruba y ta wordo experiencia tur dia pa habitantn y bishitantenan.

Esaki ta manifesta, entre otro, den:

- Camindanan kibra cu buraco y 'scheur'
- Problemanan di inundacion den barionan
- Mal accesibilidad di barionan
- Edificionan publico den mal estado



- Deterio den estado di casnan
- Falta di parkeo rond di facilidadnan publico y den barionan
- Siguridad limita di trafico riba camindanan residencial
- Deterioro di espacionan publico den centronan y den districtonan

Loke anteriormente por a wordo soluciona cu mantencion regular, awor ta exige inversionnan structural hopi mas grandi pa solamente recupera di e daño haci y preveni perdida completo di infraestructura fisico.

E atraso actual den mantencion ta mas o menos Afl. 500 miyon

Segun evaluacion andando, e mantencion di e infraestructura existente riba corto plaso ta exige aproximadamente Afl. 500 miyon florin. Aki ta trata di facilidadnan cu durante varios aña no a haya suficiente mantencion y cu awor ta den estado insuficiente te malo.

E atraso den mantencion aki ta consisti di entre otro:

- Afl. 375 miyon pa infraestructura esencial
- Afl. 125 miyon pa infraestructura di bario y centronan di ciudad

100% FREE SPAY & NEUTER

FOR ALL DOGS & CATS AT
PARTICIPATING VETS
REGISTER TODAY:

WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM





Stimami. Sterilisami.

Hunto esaki ta forma e atraso total di mas o menos: Afl. 500 miyon florin.

Camindanan ta forma e parti mas grandi di e atraso

For di e analisis reciente di Pavement Condition Index (PCI) ta mostra cu aproximadamente 355 kilometer di e red di camindanan di Aruba ta den estado insuficiente te malo (PCI bou di 55%). E calculacion basico pa rehabilitacion di e capa di asfalt ta Afl. 160.460.000.

E calculacion aki ta un minimo y no ta inclui entre otro e siguiente trabounan:

- Reconstruccion completo di cayanan
- Rehabilitacion di fundeshi di e cayanan
- Reemplaso di capanan abou
- Intervencionnan structural
- Mehoracion integral di drenahe pa awa
- Adaptacion di trayecto di caminda unda ta necesario

Si e trabounan aki bira necesario, e gastonan real lo ta hopi mas halto.

Afl. 375 miyon ta pa infraestructura esencial

Di e total atraso, aproximadamente Afl. 375 miyon ta pa facilidadnan esencial pa accesibilidad, seguridad, salubridad publico y serviccionan publico.

Esaki ta inclui entre otro:

- Red di camindanan – ± Afl. 160 miyon
- Drenahe y riolering – ± Afl. 85 miyon
- Edificionan di gobierno – ± Afl. 50 miyon
- Camindanan di santo den barionan – ± Afl. 14 miyon
- Deporte, cultura y enseñansa – ± Afl. 30 miyon

E evaluacion ainda no ta completo, asina cu esaki ta un calculacion minimo o basico.

Afl. 125 miyon pa bario y centronan urbano

Ademas di infraestructura esencial, aproximadamente Afl. 125 miyon ta necesario pa rehabilitacion di bario y centronan urbano.

Esaki ta inclui entre otro:

- Trottoir y espacio pa peatonnan
- Camindanan residencial
- Accesibilidad di facilidadnan publico
- Parkeo rond di facilidadnan
- Espacio pa parkeo den barionan y centro di ciudadnan
- Seguridad di trafico
- Mehoracion di espacio publico den Oranjestad y San Nicolas

Cada florin cu no inverti awe por costa Aruba 3 pa 4 florin despues

Den maneho di infraestructura internacionalmente ta uza e regla cu cada florin cu no inverti awe, por costa nos tres te cuater florin despues. Pa Aruba esaki ta nifica cu e atraso actual di Afl. 500 miyon florin por crece te gastonan social di rond di Afl. 1,2 biyon florin si no wordo atendi mes ora y structuralmente p'e siguiente decada.

E evaluacion haci ainda no completo. P'esey e calculacion di Afl. 500 miyon florin ta un estimacion minimo o basico.

E evaluacion ainda ta den proceso pa:

- Facilidatnan deportivo
- Infraestructura cultural
- Parti di scolnan no-publico
- Infraestructura di bario social cu falta
- Edificionan publico

Esaki ta nifica cu e realidad por ta mas halto. E calculacionnan aki tampoco ta inclui solucionnan cu awor ta trahando riba dje pa atende cu e falta grandi di vivienda pagabel pa mas cu 65% di comunidad. E calculacionnan menciona akiriba ta trata solamente e rehabilitacion di infraestructura existente.

E no ta inclui inversionnan grandi cu tin cu haci a corto plaso pa:

- Cas- y barionan pagabel nobo
- Mehoracion y expansion di facilidadnan den barionan
- Infraestructura nobo necesario
- Camindanan nobo cu pa mucho tempo no a bira cayanan cu asfalt y aceranan normal
- Drenahe nobo

Infraestructura: Un reto nacional pa binidero decada

E magnitud di e problema di mantencion di infraestructura existente y di infraestructura nobo necesario, ta muestra cu rehabilitacion di e daño haci so caba no lo por sosode den un of dos año. E ta exige un programa nacional di inversionnan grandi y structural pa por lo menos henter un decada. Anto esey lo sosode na un costo hopi mas halto cu si a sigui inverti den mantencion regular y expansion sistematico tur año manera tabat'e caso. Esaki t'e costo di e negligencia di hopi año nos tras. Sin accion na tempo, e gastonan financiero aki por sigui subi te aproximadamente Afl. 1,2 biyon florin.

E calidad di infraestructura ta determinante p'e calidad di bida den nos pais. E ta nifica cu inversion continuo den infraestructura esencial y nobo di nos pais, ta esencial pa preveni gastonan mas halto den futuro y segura cu nos pais ta keda un luga cu ta bon pa nos tur biba. Negligencia di esaki manera a sosode den ultimo añanan ta completamente contra interes di nos pais y nos futuro desaroyo.



Union sindical ta prepara pa cambio historico den celebracion di Dia di Obrero

DEN un esfuerço pa resucita e spirito di lucha obrero y conecta cu e generacionnan mas hoben, e movimiento sindical na Corsou a anuncia un transformacion profundo den e forma con lo conmemora e proximo prome di mei. E decision aki, cu ta bin despues di varios luna di evaluacion interno, ta marca un logro den e cooperacion entre e sindicatonan principal di e isla, kendenan a dicidi di laga un banda e fragmentacion pa presenta un solo frente uni dilanti di e pueblo trahado.

E iniciativa aki ta wordo lidera p’e tres pilarnan di e mundo laboral na Corsou: ‘Centrale Trabahadornan di Korsou’ (CGTC), ‘Sentral Sindikalnan di Korsou’ (SSK) y ‘Sentral Solidaridat Sindikal’ (SSS). E coalicion aki a compronde cu e formula tradicional cu a wordo uza pa varios decada no ta resona mas cu e realidad actual di e trahado moderno, y mucho menos cu e hubentud cu ta drentando e mercado laboral den un era digital y globalisa. P’esey, nan a opta pa un concepto renoba bou di e nomber oficial di “Dia di Trabaho” (na luga di Dia di Obrero), eliminando cualkier confusion cu por a existi anteriormente riba e denominacion di e fecha tan importante aki.

Un di e cambionan mas radical den e programa nobo ta e forma con lo maneha e partinan formal di e dia. Tradicionalmente, e mainta tabata wordo dedica na un serie largo di discurso unda cada lider di e diferente sindicatonan tabata tuma e palabra, locual hopi biaha tabata haci e ceremonia uno extenso y repetitivo. Pa e aña aki, e centralesnan a acorda pa scoge un solo orador central cu lo representa e bos di tur e trahadonan uni. E meta di esaki ta pa manda un mensahe fuerte di unidad y cohecion, enfoca riba un tema central cu lo wordo stipula debidamente pa refleha e preocupacion y e aspiracionnan di e clase trahado di Corsou den e aña 2026.

E programa lo cuminsa mainta tempran cu e tradicional sirbishi religioso, caminda lo pidi bendicion pa e forsa laboral y recorda e pioneronan cu a bringa pa e derechonan cu nos ta gosa awe. Pero ta den e merdia unda e cambio lo ta mas visibel pa e comunidad. E marcha tradicional lo cana door di e cayanan historico di Otrobanda, un barrio cu semper tabata e curason di e movimiento



popular. Sinembargo, e ruta no lo termina mas na e Matheywerf manera tabata custumber. E aña aki, e destino final lo ta Plasa Brion.

E escogencia pa termina na Plasa Brion no ta algo casual. E plasa aki ta simbolisa e punto di encuentro di tur Curasoleño y ta ofrece e espacio necesario pa un programa socio-cultural mucho mas amplio. Akinan, e sindicatonan kier combina e parti serio di e lucha laboral cu expresionnan di arte y musica. Varios banda local y musico renombra lo forma parti di e evento, creando un ambiente unda e trahado por bin cu su famia pa celebra y na mes momento siña riba su derechonan.

Kenneth Valpoort, presidente di CGTC, a splica cu e evaluacion despues di e celebracion di aña pasa tabata e detonante pa e cambionan aki. E cifranan tabata muestra un caida den participacion, specialmente bou di e grupo di edad bou di trinta aña. E sindicatonan ta consciente cu si nan no logra involucra e hubentud, e futuro di e movimiento sindical na Corsou ta core peligro. Pa e motibo ey, nan a lansa un campaña agresivo riba social media y den e scolnan secundario pa conscientisa e hobennan riba pakico Dia di Trabaho ta relevante pa nan futuro profesional. E meta final ta pa Dia di Trabaho bira un dia di orguyo nacional atrobe, caminda tur generacion ta para hunto pa defende e bienestar economico y social di Corsou.

Fuente: Curacao.nu

Corsou ta haya sosten di Aruba den esfuerzo pa elimina visa p'e Dominicanan

DEN un movecion diplomatico y economico di gran embergadura, e gobiernonan di Corsou y Aruba a drenta den un aliansa strategico cu tin como obhetivo principal e eliminacion di e exigencia di visa pa ciudadanonan di Republica Dominicana. E decision aki, cu a wordo confirma pa e Ministerio di Desaroyo Economico di Corsou (MEO), ta marca un paso fundamental den e vision di e isla pa habri caminda nobo di progreso y fortifica e industria di turismo cu ta e motor di e economia local.

E sosten oficial aki a wordo formalisa durante un reunion di nivel halto entre e lidernan di e dos islanan ruman. E prome minister di Aruba y minister Wendrick Cicilia di turismo di Aruba a acorda pa redacta un carta formal di sosten cu lo wordo presenta na e Reino Hulandes. E documento aki tin e meta pa duna peso na e peticion di Corsou pa stop di pidi visa na e bishitantenan Dominicano, un paso cu Corsou ta considera esencial pa su crecimiento den e region Caribense. E unidad aki entre e islanan ABC ta manda un mensahe cla pa Den Haag riba e necesidad di autonomia den maneho di frontera pa motibonan economico.

Pa Corsou, e cifranan tras di e decision aki ta masha alentador. Segun datonan oficial di Curacao Tourist Board (CTB), e eliminacion di e visa aki por nifica un entrada adicional di aproximadamente 80.000 turista pa aña. P'e isla, esaki no ta djis un number riba papel, sino un impacto directo den e forsa di e pueblo. Un aumento asina den e fluho di bishitante lo nifica un estimulacion gigante pa e sector hotelero, e bida nocturno na Pietermaai, e restaurantnan den Punda y Otrobanda, y e chauffeurnan di taxi. E ministerio ta subraya cu e move-



cion aki lo genera un cantidad grandi di cupo di trabao nobo p'e localnan y lo duna un empuhe necesario na e diversificacion di e producto turistico.

Fuera di e tema di visa, e combersacionnan a focus profundamente riba e cooperacion regional unda Corsou por saca probecho. Un di e puntonan di preocupacion cu a keda discuti ta e conectividad aereo. Actualmente, e cantidad di vuelo entre e islanan no ta wordo considera suficiente pa stimula e movilidad y e turismo inter-insular. Corsou a compromete su mes formalmente pa drenta den dialogo cu e companianan di aviacion pa busca solucionnan cu por baha e costonan di biahe y aumenta e frecuencia di vuelo. Esaki ta crucial pa Corsou por posiciona su mes como un hub den e region, facilitando e yegada di mas persona cu kier conoce su beachnan y su cultura unico.

Un otro punto clave cu a wordo trata ta e posicion di Corsou den e combersacionnan riba e asina yama Landspakket. Aruba a propone pa e paisnan Caribense den Reino actua

como un solo bloke den e negociacionnan cu Hulanda. Pa Corsou, esaki ta nifica un posicion di negociacion mas fuerte pa garantiza cu e reformanan cu Hulanda kier implementa ta den e miho interes di e isla y su hendenan. E unidad aki ta wordo mira como e miho defensa pa proteha su autonomia y segura cu e fondonan wordo uza di manera eficiente.

Finalmente, e ministernan a explora e posibilidad di colaboracion den e sector di cuido di salud. E idea ta pa cada isla specialisa den cierto tratamentonan medico specifico. Pa e pashent na Corsou, esaki por nifica un miho calidad di cuido y un reduccion den e costonan halto di mester biaha pa exterior pa haya tratamiento specialisa.

Cu e plan aki, Corsou por bira un centro di excelencia den region, reduciendo su dependencia di paisnan leu y fortificando su mesun sistema di salud. E vision ta un Corsou mas fuerte, mas conecta y cu un economia habri pa henter e region.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

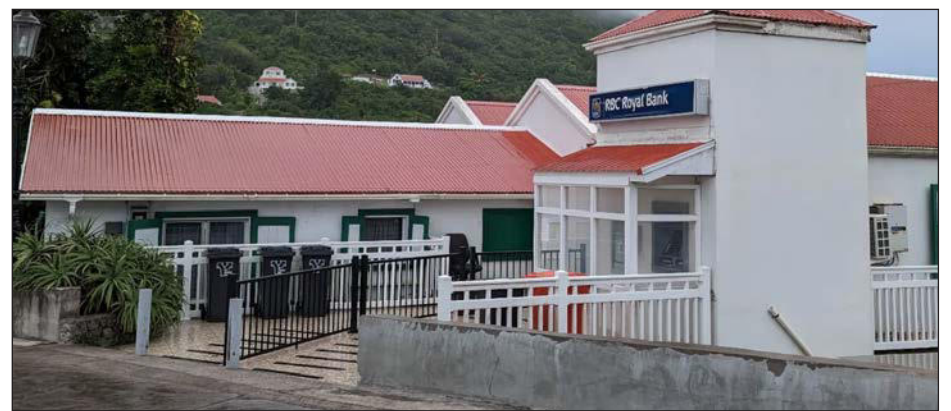
Hulanda ta reforsa siguridad di spaardonan na Islanan BES cu un fondo di 30 miyon Euro

DEN un movecion cu tin repercusionnan importante p’e estabilidad financiero den henter e region Caribense, Gobierno Hulandes a duna un garantia adicional na e ciudadanonan di Boneiro, Saba y Sint Eustatius. Pa medio di un fondo di auxilio di no menos cu 30 miyon euro, e gobierno na Den Haag kier segura cu e placa di spaar di e habitantenan di e islanan aki ta safe, incluso si un banco mester bati bancarota. E decision aki, cu ta forma parti di e Voorjaarsnota 2026, ta bin den un momento caminda e cooperacion financiero entre e islanan ta mas crucial cu nunca.

P’e habitante di Corsou, e noticia aki ta wordo vigila hopi di cerca. Hopi famia tin lasonan economico y personal cu Boneiro y e salud di e sistema bancario n’e islanan bisiña tin un efecto directo riba e confiansa den e mercado regional. E sistema di garantia di deposito p’e islanan BES, cu a wordo introduci originalmente na aña 2025, tabata depende inicialmente solamente riba e contribucionnan di e propio sector bancario. Sinembargo, e realidad geografico y e escala chikito di e islanan aki a pone cu e fondo ey por tabata insuficiente den caso di un crisis financiero grandi.

E fondo nobo aki di 30 miyon euro ta funciona como un “vangnet” of un reda di siguridad. Esaki nifica cu si un institucion financiero, manera por ehempel e sucursalnan di banco cu tambe ta opera na Corsou y Aruba, mester drenta den dificultadnan serio, e spaardonan lo no mester warda añanan largo pa haya nan placa bek. E cooperacion entre e stichting ehecutivo, e Belastingdienst di Caribisch Nederland y De Nederlandsche Bank (DNB) ta garantisa cu e proceso di pago lo ta rapido y eficiente. Esaki ta duna un señal fuerte di estabilidad cu ta beneficia henter e cadena financiero den Caribe Hulandes.

Un punto hopi importante pa destaca ta e forma con e decision aki ta conecta cu e desaroyonan economico na Corsou. Den e ultimo lunanan, tabatin combersacionnan intensivo entre e diferente centralnan bancario di e islanan pa busca miho formanan di proteccion p’e consumidor. E hecho cu Hulanda



ta pone e suma aki disponibel p’e islanan BES, ta pone presion positivo riba e autoridadnan financiero na Willemstad pa sigui reforsa e mesun tiponan di garantia p’e trahado y inversionistanan local na Corsou. E meta final ta pa crea un zona financiero unda e riesgo p’e ciudadano comun ta minimo.

E implementacion di e liña di credito aki ta bin net ora cu e islanan ta den un proceso di recuperacion economico post-pandemico caminda e confiansa den e banconan ta esencial p’e inversionnan den turismo y construccion. Na Corsou, unda e sector di servicio financiero internacional semper tabata un pilar, e movecionnan aki na Den Haag ta wordo mira como un paso den e direccion corecto pa uniformisa e reglanan di proteccion. Esaki ta habri caminda pa den futuro por tin mas intercambio di data y miho supervision riba e banconan cu ta opera transfronteriso entre e islanan.

E decision di e Consejo di Minister na Hulanda pa ancra e fondo aki den e presupuestonan nacional pa 2026, ta muestra tambe un compromiso a largo plaso cu e bienestar di e islanan. P’e trahado na Boneiro cu tin su placa na banco, esaki ta nifica tranquilidad. Pero p’e comerciante na Corsou cu tin partnernan comercial na e islanan BES, esaki ta nifica cu e risiconan di transaccion ta baha. E estabilidad di un isla ta afecta e otronan, y cu e fondo di 30 miyon euro aki, e cadena ta bira mas fuerte. E futuro di e sistema financiero den nos region ta depende di e tipo di garantianan aki cu ta pone e ser humano y su esfuerzo di spaar na prome luga.

Fuente: Bonaire.nu

Den Haag kier frena crecimiento di Boneiro pero ta laga medidanan concreto habri

GOBIERNO Hulandes ta reconoce oficialmente cu e crecimiento acelera di e poblacion na Boneiro ta yegando e limitenan di locual e isla por carga. Den un reaccion recién riba e informe di e Comision di Estado riba Desaroyo Demografico den Caribe Hulandes 2050, e Gabinete na Den Haag ta admiti cu intervencion ta necesario. Sinembargo, a pesar di e urgencia aki, e medidanan concreto pa dirigi e crecimiento ey pa aworaki ta keda den aire, locual ta lanta pregunta riba e implementacion practico di e maneho nobo.

Segun e Gabinete, e aumento den cantidad di habitante riba e isla ta pone un presion structural y cada bes mas grandi riba sectornan crucial manera vivienda, infraestructura, cuido di salud y enseñansa. E desaroyo aki no ta wordo mira mas como algo temporal, sino como un problema fundamental cu mester di atencion inmediato. Den Haag a conclui cu crecimiento no por sigui sosode sin limitacion. En bes di permiti un expansion habri, Gobierno kier scoge pa un asina yama “*crecimiento dirigi*”. Esaki kiermen cu e aumento di poblacion mester wordo balansa cu e capacidad di e isla y e disponibilidad di e servicicionan basico p’e comunidad.

Den e vision aki, e maneho di migracion lo hunga un rol determinante. Gobierno Hulandes tin e intencion di ahusta e reglanan di migracion pa nan cuadra miho cu e necesidadnan di e mercado laboral local y, mas importante ainda, cu locual e islanan realmente por carga. Actualmente ta trahando riba cambianan den ley y den maneho pa por controla entrada di hende di un forma mas specifico. Esaki lo por nifica cu lo bin cu proceduranan adapta pa cierto gruponan profesional cu e isla



tin mester, mientras cu lo por limita entrada den otro areanan pa evita un sobrepoblacion cu e infraestructura actual no por maneha.

Na mes momento, e Gabinete ta reconoce cu e facilidadnan basico na Boneiro ya caba ta kedando atras compara cu e velocidad di e crecimiento. Tin un falta grandi di casnan pagabel p’e localnan, e sector di cuido ta enfrentando un scarsedad di personal cualifica y e camindanan hunto cu otro infraestructura ta bao di hopi presion. Maske tin inversionnan adicional y programanan special planea, falta ainda un pakete di medida cu ta conecta tur e puntonan aki cu otro. Sin un plan integral, e riesgo ta keda cu e problemanan ta sigui crece mas lihe cu e solucionnan.

E strategia di “*crecimiento dirigi*” ta implica tambe cu mester bin un maneho diferente pa cada isla. Mientras cu Boneiro ta sufri bao di e presion di hopi hende, na e islanan di Saba y Sint Eustatius e prioridad ta otro. Aya e

enfoka ta keda riba fortifica e economia y mantene e servicicionan cu ya caba ta existente p’e poblacion no mengua. Esaki ta ilustra cu Den Haag kier tuma mas mando riba e desaroyo di Caribe Hulandes, pero sin pone limitenan hopi stret ainda cu por afecta e economia.

Cu e posicionamento aki, Den Haag ta reconoce e problema pero ta opta pa un caminda intermedio. E pregunta central p’e proximo añanan ta keda sin un contesta definitivo: te con leu e crecimiento di Boneiro por sigui prome cu e calidad di bida di su habitantenan bay asina leu atras cu e daño ta bira ireparable. Pa awor, e Islanan BES, y specialmente Boneiro, ta keda den un estado di incertidumbre unda e boluntad politico pa actua t’ey, pero e mapanan di ruta concreto ainda ta falta den e maneho di Reino. E presion demografico ta keda un reto grandi cu lo rekeri decisionnan dificil den e futuro cercano pa garantis e bienestar di tur ciudadano.

Fuente: Bonaire.nu

RECETA DI DIA



Baked Ziti with two cheese creamy sauce

AWE nos ta bay prepara un plato hopi delicioso y confortabel: “Baked Ziti cu dos Mozzarella y sauce di crema di Parmesan”. Esaki ta un receta perfecto pa un cena familiar of pa sorprende bo sernan keru.

E combinacion di pasta, keshi mozzarella, y e saus cremoso di Parmesan ta simplemente fabuloso. Sigui e pasonan aki y bo ta bay crea un plato cu sigur lo laga tur hende pidi mas!

Ingrediente:

- 500 gram di pasta ziti
- 500 gram di carni mula (por uza beef of pork)
- 1 siboyo grandi, corta chikito
- 2 djente di conoflok, corta chikito
- 1 bleki (800 gram) di tomati corta na bloki
- 2 cuchara grandi di pasta di tomati
- 1 telep di oregano seco
- 1 telep di basil seco
- Salo y peper na gusto
- 250 gram di keshi mozzarella, corta na slice
- 250 gram di keshi mozzarella fresco, corta na pida chikito
- 100 gram di keshi parmesan raspa
- 2 cup di heavy whipping cream
- 1 cup di lechi
- 2 cuchara grandi di manteca
- 2 cuchara grandi di hariña
- Peterselie fresco, corta chikito (pa decora)

Preparacion:

1. Pre-keinta bo fono na 375°F (190°C).
2. Herbe e pasta ziti: Den un panchi grandi cu awa herbi, herbe e pasta sigun e instruccionnan riba e pakete, y hacie al dente. Score e pasta y pone un banda.
3. Prepara e saus di carni: Den un panchi grandi, hasa e carni mula te ora cu e bruin. Saca e carni for di e panchi y pone un banda.
4. Den e mesun panchi, hasa e siboyo y conoflok te ora cu nan ta moli. Agrega e tomati corta den bleki, pasta di tomati, oregano, basil, sal, y peper. Laga e saus cushina pa mas of menos 15 minuut, of te ora cu e ta bira un tiki diki.
5. Agrega e carni mula bek n’e saus y mescla bon.



6. Prepara e saus di crema di parmesan: Den un panchi mediano, smelt e manteca riba candela mediano. Agrega e hariña y hari pa un minuut, te ora cu e ta bruin cla. Pocopoco, agrega e crema y lechi, mescla constantemente pa evita cu e ta forma klompi.

7. Agrega e keshi parmesan raspa y mescla te ora cu e keshi ta smelt y e saus bira diki. Sal y peper na gusto.

8. Drecha e tayo: Den un forma pa horna, pone un capa di saus di carni den bom. Sigui cu un capa di pasta ziti. Despues, pone un capa di keshi mozzarella slice y keshi mozzarella fresco. Basha e saus di crema di parmesan riba tur cos.

9. Ripiti e capanan te ora cu bo a uza tur e ingredientenan, cabando cu un capa di saus di crema di parmesan y mas keshi mozzarella raspa ariba.

10. Hinc’e den fono: Hinc’e plato den e forno pre-keinta pa mas of menos 25-30 minuut, of te ora cu e keshi smelt y e ta bira bruin cla.

11. Laga e forma sinta pa algun minuut prome cu sirbi. Decora cu peterselie fresco corta chikito.

Conseho:

- Bo por agrega otro berdura manera spinazie of mushroom n’e saus di carni.
- Pa un toke extra, bo por uza keshi ricotta riba e capanan.
- Sirbi e tayo cu pan di conoflok fresco.

Disfruta di bo cuminda! Bon appetit!

E di 36 Dia di Cuaresma

Un yamada na e transfiguracion di e curason

NOS ta drentando den e fase final di e caminda spiritual di Cuaresma, y awe, riba e di 36 dia di e tempo sagrado aki, e Calendario Liturgico ta coincide cu dia 31 di maart. Nos ta apenas un par di dia leu for di e Pasion, Morto y Resurreccion di nos Señor, y e ambiente spiritual ta birando mas intenso. Cuaresma no ta simplemente un periodo di abstinencia of sacrificio externo; e ta un proceso di transfiguracion interno caminda nos ta wordo invita pa laga e bieu muri pa asina e nobo por nace den Cristo.

E desierto cu ta floria den speransa

Durante e ultimo simannan, nos a cana den e desierto spiritual, enfrentando nos mesun tentacion y debilidadnan. E di 36 dia aki ta representa e momento caminda e cansancio por cuminsa aparece, pero tambe caminda e bista riba e meta final ta bira mas cla. Mescos cu e pueblo di Israel a cana pa cuarenta aña pa yega e Tera Priminti, nos ta den e recta final pa yega e Pasco di Resurreccion.

E reflexion di awe ta invita nos pa analisa con leu nos a yega den nos compromiso di combertimento. Cuaresma a yuda nos pa kita e capanan di egoismo cu tabata tapa nos bista? Nos a logra habri nos mannan pa duna mas di nos mes na esnan cu tin menos? Dia 31 di maart ta bira un punto di reflexion profundo caminda nos mester puntra nos mes si nos curason ta mas cerca di e curason di Hesus cu ora nos a cuminsa dia di Diaranson di Shinishi.

E sacrificio cu ta bira libertad

Hopi biaha nos ta mira e dianan final di Cuaresma como un carga di penitencia, pero e berdad ta cu cada sacrificio cu nos a haci tabata un paso hacia libertad. Ora nos renuncia na un bicio, na un mal custumber of na e esey di tin semper rason, nos ta liberando nos



alma for di e cadenan cu no ta laga nos bula halto. E di 36 dia aki ta un celebracion di e libertad ey.

E Evangelio ta corda nos constantemente cu e caminda di e cruz ta e unico caminda cu ta hiba na gloria. Awe, 31 di maart, nos ta recorda cu e sacrificio di Hesus no tabata un acto di scuridad, sino e mayor acto di amor cu mundo a conoce. Nos sacrifician chikito di Cuaresma, nos oracionnan mas largo y nos obranan di caridad ta nos manera di uni nos mes na e Amor grandi ey. E ta un preparacion pa e siman mas importante di e aña cristian: **E Siman Santo**.

Renobacion di e promesa di bautismo

Cada dia cu ta pasa den e Cuaresma aki ta hiba nos mas cerca di e momento caminda nos lo renoba nos promesanan di bautismo. Esaki ta e nificacion profundo di e di 36 dia: **Un limpieza final di nos spirito**. Nos ta wordo yama pa sea “*luz di mundo*”, y p’esey mester laga e luz di e Spirito Santo drenta den e skinanan mas scur di nos bida.

Dia 31 di maart ta un oportunidad pa reconcilia nos mes cu e prohimo. No por tin un Pasco berdadero si den nos

curason ainda tin rencor of envidia. E di 36 dia ta e momento pa pordon di curason, pa pidi disculpa si nos a faya, y pa cuminsa biba e mandamento di amor cu Hesus a laga pa nos. Asina so nos por bisa cu e Cuaresma aki a duna fruta den nos bida.

Un bista riba Resurreccion

Segun cu e solo ta baha riba e di 36 dia aki di Cuaresma, nos no mester sinti nos mes cansa, sino renoba. E caminda no tabata facil, pero e tabata necesario. Dia 31 di maart ta marca un transicion caminda e penitencia ta cuminsa bira speransa, y e silencio di e desierto ta cuminsa wordo yena cu e expectativa di e Resurreccion.

Laga nos uza e dia aki pa intensifica nos oracion. Laga nos pidi Dios pa e forsa necesario pa termina e caminda aki cu dignidad y fe. Pasobra na final di e dianan aki, no ta e cruz so ta spera nos, sino e tumba bashi y e victoria riba morto.

E di 36 dia ta e prueba cu Dios ta fiel y cu Su amor ta e mapa cu ta guia nos paso pa semper. Laga nos cana cu fe, pasobra e luz di e Resurreccion ta mas cerca cu nunca.

Fortaleza pa Famia

Oracion ta laga nos sinti y mira e poder di Dios

ORACION ta nos comunicacion cu Dios, Oracion ta cambia tur situacion, Oracion ta trece bendicion, Oracion nunca no ta di mas, Palabra di Dios ta bisa pa haci oracion sin stop,

Oracion ta kibra maldicion, Oracion ta trece sanacion, Oracion ta trece liberacion, Oracion ta trece union, Oracion ta cambia direccion, Oracion ta desvia maldad, Oracion ta kibra tur cadena, Oracion ta preveni desaster, Oracion ta trece crecimiento, Oracion ta uni famia, Oracion ta trece pas, Oracion ta trece presencia di Dios, Oracion ta kibra cu mentira. Oracion ta basha bao tur hipocresia y falsedad, Oracion ta hiba hende riba e bon caminda, Oracion ta trece proteccion, Oracion y mas oracion ta pone hende sinti bon.

Si Mi pueblo cu a wordo yama na Mi nomber humiya nan mes, y haci oracion, y busca Mi cara, y bira for di nan mal camindanan, e ora ey lo Mi tende for di cielo, y lo Mi pordona nan pica, y cura nan tera (2 Cronicanan 7:14).

No preocupa pa nada, ma den tur cos pa medio di oracion y suplica cu gradicimento, laga boso peticion ta conoci dilanti di Dios, Y e pas di Dios, cu ta surpasa tur compromedimento, lo warda boso curason y boso mente den Cristo Hesus (Filipensenan 4:6-7).

Juan 14:13-14. ta para skirbi: Y tur loke boso pidi den Mi nomber, esey lo Mi haci, Pa e Tata wordo glorifica den e Yiu. Si boso pidi algo den Mi nomber lo Mi haci'e.

Y tur loke boso pidi den oracion cu Fe boso lo ricibi (Mateo 21:22).

Mi ta bisa boso, tur loke boso, pidi ora boso ta haci oracion, kere cu boso ta ricibi'e, y e lo bira di boso. Y ki ora cu boso ta para ta haci oracion, pordona si boso tin algo contra un hende, pa boso Tata cu ta den cielo, tambe pordona boso, boso transgrecionnan. Ma si boso no pordona, boso Tata cu ta den cielo tampoco lo no pordona boso transgrecionnan.

Ma lag'e pidi cu fe, sin ningun duda, pasobra esun cu ta duda, lo ta manera ora di lama, cu ta wordo lastra, y tira door di biento. Pasobra no laga e hende ey spera, cu e lo ricibi algo di Señor, siendo un hende di curason dobel, inconstante den tur su camindanan (Santiago 1:6-8).



Ora nos ta haci oracion, nos mester kere cu Dios por haci'e, pasobra pa hende por ta imposibel, pero pa Dios tur cos ta posibel, nos mester kere cu Dios por, y cu Dios ta capaz, esey ta muestra cu nos tin confiansa den nos Señor y Salvador, y e ora ey nos lo mira su man move.

Oracion ta hiba nos na obediencia completo na Dios, oracion ta provoca humildad, pasobra nos mester drenta e presencia di Dios cu humildad, nos mester acerca e trono di Dios cu confiansa, pasobra despues di Dios ta Dios mes, e ta e unico, nos Baranca fuerte, nos refugio y nos fortaleza.

1 Timoteo 2:8 ta para skirbi: P'esey mi kier pa e hombernan di tur luga haci oracion, hisando mannan santo sin rabia, y sin pleito.

Esaki ta bon y aceptabel den bista di Dios nos Salvador, Kende ta desea pa tur hende wordo salba, y yega na e conocimiento di e berdad. Pasobra ta un Dios so tin, y un mediador tambe entre Dios y hende e hende Cristo Hesus (1 Timoteo 2:3-5).

E oracion di un hende husto por hopi (Santiago 5:16). E oracion semper tin luga den presencia di Dios.

Oracion ta e yabi di comunicacion entre hende y Dios. Un bida sin oracion ta un bida sin direccion.

Santo di Dia

Awe ta Dia di San Benjamin

E Diacono cu a scoge fieldad dilanti escogencia di morto

DEN e kalender di Iglesia Catolico, dia 31 di maart ta marca e fiesta di San Benjamin, un diacono y martir cu a biba den siglo 5 na Persia. Su bida ta un testimonio potente di determinacion y e capacidad humano pa keda fiel na principionan spiritual, incluso ora e costo ta e sacrificio supremo. Den un mundo caminda hopi biaha balornan ta wordo negosha pa conveniencia, e storia di San Benjamin ta resona como un yamada na integridad y curashi inmovibel.

Un contexto di persecucion y tension religioso

Pa compronde e importancia di San Benjamin, mester analisa e epoca den cual el a biba. Durante e reinado di Rey Isdegerdes I y despues su yiu Varanes V, e cristiannan na Persia tabata enfrenta un periodo di tension extremo. Aunke inicialmente tabatin un periodo di paz, e situacion a cambia radicalmente ora cu algun lider religioso a drenta den conflicto cu e autoridadnan Persa. Esaki a desencadena un persigucion feroz cu a dura rond di cuarenta aña. Benjamin tabata un diacono hoben, conoci pa su encanto personal y su capacidad pa predica e palabra di Dios cu un pasion cu tabata capta atencion di hopi hende. Su mision no tabata simplemente administrativo, sino debidamente pastoral. E tabata dedica su mes na siña otronan tocante e fe cristian, un actividad cu den e tempo ey tabata wordo considera como un reto directo contra e religion oficial di e estado Persa, cu tabata e Zoroastrismo.

E prome aresto y e promesa imposibel

Debi na su actividadnan di predica, Benjamin a wordo aresta y hinca den prizon. El a permanece eyan pa un aña completo, sufriendo e condicionnan duro di e prizonnan di e epoca. Sinembargo, su libertad a bin door di intervencion di un embahador di Constantinopla, kende a intercede pa e diacono. E condicion pa su liberacion tabata cla: **Benjamin mester a priminti cu e lo a stop di predica cristianismo na e pueblo Persa.**

Ora cu e embahador a comunica e condicion aki na Benjamin, e diacono a duna un respuesta cu a keda graba den historia: *"E ta imposibel pa mi no comunica na otronan e luz cu mi a ricibi di ariba."* Pa Benjamin, e mandato divino di comparti su fe tabata riba cualkier acuerdo politico of temor pa su propio bida. A pesar di e advertencia, el a wordo libera bao di e responsabilidad di e embahador, kende a garantiza cu e diacono lo no causa mas problema.

E regreso na predicacion y e martirio brutal

Asina cu el a sali for di prizon, Benjamin no a perde tempo. El a



continua su labor cu mas fervor ainda, argumentando cu e no por a sconde e berdad cu e tabata carga den su curason. E noticia di su actividadnan a yega rapidamente na oido di Rey Varanes V. Ora cu e rey a wordo informa cu Benjamin tabata ignorando e condicionnan di su libertad, el a ordena su aresto inmediato.

Presenta dilanti di e monarca, Benjamin a wordo interoga. E rey a exige pa e renuncia na su Dios y adora e solo of e candela, elementonan central di e fe Persa. Benjamin, cu un claridad intelectual y spiritual, a puntra e rey kico lo el a pensa di un subdito cu ta bandona su lealtad na e corona pa uni na un enemigo. Ora e rey a contesta cu tal persona lo merece castigo, Benjamin a splica cu asina tambe e no por a bandona e Creador pa adora creacion. E furia di e rey tabata enorme. El a ordena pa Benjamin wordo tortura na un manera inhumano. Segun e relatonan historico, nan a hinca pidanan di palo bou di su huñanan y den partinan sensitivo di su curpa pa purba kibra su boluntad. Finalmente, despues di hopi sufrimento, el a wordo asesina rond di aña 424.

Un legado di Integridad pa e mundo moderno

E historia di San Benjamin ta trasciende e limitenan di religion. E ta papia di e libertad di consciencia y e derecho di cada individuo pa carga su berdad sin temor na represalia. Den e ambito di periodismo y comunicacion, su figura ta recorda nos e importancia di e palabra papia cu honestidad.

Awe, dia 31 di maart, nos ta corda no solamente un santo, sino un homber cu a compronde cu bida tin balor ora e wordo biba cu un proposito mas halto cu e simpel sobrevivencia. San Benjamin ta keda como un luz cu, mescos cu el a bisa e embahador, no por wordo scondi. Su sacrificio ta invita nos tur pa reflexiona riba cua ta e balornan cu nos ta dispuesto pa defende cu e mesun firmesa cu e diacono di Persia a demostra.

Envidia vs. Inspiracion

Bo ta mira un bendicion of un muraya pa bo fe?

DEN e biahe di bida cristian, nos ta wordo poni constantemente dilanti di e reto pa analisa nos curason ora nos mira e exito di nos prohimo. Den e era aki di rednan social, caminda e bida di otronan ta wordo exponi tur ora, e tentacion di envidia ta sconde tras di cada potret di alegria, biahe of prosperidad. Sinembargo, como yiu di Dios, nos tin e yamada pa transforma e sentimento aki den algo hopi mas halto: e capacidad di wordo inspira pa e bondad di Dios den bida di otronan y uza nan exito como un mapa spiritual pa nos mesun caminda.

E envidia: Un pichiri di spirito cu ta separa nos for di Dios

E Palabra di Dios ta splica nos hopi cla cu envidia ta un di e picanan cu mas ta dañá e alma. E no ta simplemente desea loke un otro tin, sino e ta e tristesa cu nos ta sinti ora un otro persona wordo bendiciona. Esaki ta un peliger grandi pasobra, den fondo, envidia ta un falta di confiansa den e provision di Dios. Ora nos sinti envidia, nos ta bisando implicitamente cu Dios no ta duna nos loke nos merece of cu Su amor ta limita.

Santiago 4:2 ta recorda nos cu hopi biaha nos tin e deseonan aki pasobra nos no ta pidi cu e curason corecto. Envidia ta crea un muraya entre nos y nos prohimo, y pio ainda, entre nos y e Creador. E ta un veneno cu ta seca e wesonan y ta nubla nos bista, impediendo nos di mira e propio bendicionnan cu Dios a pone caba den nos mannan. E envidioso no por gosa di su propio bida pasobra e ta demasiado ocupa midiendo e tera di su bisiña.

Inspiracion: Mira e obra di Dios den e prohimo

Na e otro banda, nos tin e caminda di inspiracion. Ora nos curason ta yen di e Spirito Santo, nos por mira e exito di un otro como un ehempel di e fieldad di Dios. En bes di puntra “*pakico e si y ami no?*”, nos mester cuminsa mira e exito ey como un mapa. Si Dios a habri porta pa un ruman, esey ta nifica cu Dios ta un Dios cu ta habri porta. Si un hende a logra sali for di un crisis financiero of a sana su matrimonio, esey ta e prueba bibo cu pa Dios nada ta imposibel.

Inspiracion den un contexto religioso ta nifica reconoce e talentonan y e esfuerso cu e otro a pone den man di e Creador. Ora nos mira un persona exitoso y nos sinti nos inspira, nos ta celebrando e Gloria di Dios den su bida.

Esaki ta habri nos curason pa siña: Cua ta e disciplina cu e persona aki tin? Con ta su bida di oracion? Con el a maneha su fracasonan cu fe? E ora ey, e persona exitoso no ta un



competencia, sino un testimonio cu ta guia nos mesun fe.

Cambiando e perspectiva pa un mentalidad di abundancia divino

Pa cambia envidia pa inspiracion, nos mester compronde e principio di e curpa di Cristo. Manera San Pablo ta splica den su cartanan, ora un miembro di e curpa ta wordo honra, tur e otronan mester gosa hunto cu ne. E exito di bo ruman no ta nifica bo fracaso. Den e Reino di Dios, e bendicionnan no ta caba; e amor di e Tata ta infinito y E tin un plan unico pa cada un di nos.

E mapa pa bo exito no ta e copia exacto di e bida di un otro, sino e principio cu e persona ey a uza: **Fe, perseverancia y gratitud**. Ora nos stop di compara nos “capitulo uno” cu e “capitulo binti” di un otro, nos ta cuminsa cana den e paz cu Dios ta ofrece. Nos mester uza e exito di otronan como un luz cu ta ilumina e posibilidadnan cu Dios tin prepara p’esnan cu ta confia den dj’E.

Scoge pa celebra e luz di e prohimo

Finalmente, e decision ta den nos man. Nos por scoge pa biba den e scuridad di envidia, caminda e luz di un otro ta molestia nos bista, of nos por scoge e luz di inspiracion. Corda cu ora bo ta celebra e bendicion di un otro, bo ta bisando Dios cu bo ta cla pa ricibi bo mesun bendicion.

Awe, pidi Dios pa un curason limpi cu por mira e exito di otronan como un mapa di Su amor. No laga e exito di bo prohimo bira un muraya cu ta aparta bo for di amor, sino laga esey ta e motivacion pa bo busca bo propio proposito cu mas fervor. Pasobra na final di dia, e unico competencia berdadero ta contra nos mesun egoismo, y nos unico meta ta pa yega na e estatura cu Dios a diseña pa nos, inspira pa e grandesa cu E ta manifesta den tur Su yunan.

Minister Wendrick Cicilia y Minister Middelhof ta fortalece agenda regional pa turismo y conectividad

DEN cuadro di un bishita oficial na Aruba, Minister di Desaroyo Economico di Corsou, Roderick Middelhof, tabatin un reunion cu Minister di Turismo, Transporte y Labor mr. Wendrick Cicilia y Minister-president Mike Eman.

Durante e reunion, e ministernan a atende riba diferente tema strategico enfoca riba fortalecimiento di colaboracion regional. Un di e puntonan principal tabata e necesidad pa mehora conectividad aereo entre Aruba y Corsou, reconociendo su importancia pa movilidad, turismo y integracion economico.

Tambe a trata e tema di desaroyo y modernisacion di aeropuerto, como un pilar importante pa sostene crecimiento y optimalisa experiencia di e bishitantenan. Den mesun contexto, a enfatisa e balor di colaboracion entre e oficianan di turismo di Aruba y Corsou, cu e meta pa fortalece mercadeo, diversificacion di mercadonan y posicionamento di e destinacionnan.



Ademas, e ministernan a atende e problematica di AirBNB, subrayando e necesidad pa un maneho balansa cu ta proteha e comunidad local mientras cu ta mantene un sector turistico competitivo.

E reunion a reafirma e compromiso di Aruba y Corsou pa sigui traha hunto riba solucionnan concreto y sostenibel, cu lo contribui na un desaroyo economico duradero den region.



E lo proteha bo cu su plumanan, y bou su halanan bo lo sinti bo sigur, su lealtad ta bo proteccion.' - Salmo 91

Cu inmenso tristesa na nos curason,
pero conforme cu boluntad di Dios, team di Colegio San Augustin
ta anuncia fayecimento di nos Directora:

Sra. Anuesca Natalie Baly

Cariñosamente yama 'Juf Baly'
Nos ta compaña su Kerido Esposo sr. Ron, henter famia y e famia
completo di SKOA cu e gran perdida aki.

Nos ta agradecido pa su compromiso, liderazgo,
determinacion y cooperacion pa cu nos scol.

Cu Juf. Baly por descansa dushi den brasa di nos Creador.



Ken a move mi keshi

BIBLIOTECA Nacional Aruba, a ricibi foi Fundacion Enseñansa pa Aruba (FEPA) 5 ehemplar di nan buki **'Ken a move mi keshi'**.

E buki promocional tin como meta pa stimula Educacion continuo pa Adulto, specialmente bou esnan cu ta desea di probecha di un segundo of tercer chens pa mehora nan calidad di bida y/of fortifica nan posicion den e mercado laboral.

FEPA a wordo estableci na 2007 y a

wordo reconoci oficialmente pa Pais Aruba na 2019.

E Fundacion tin como meta pa promove y stimula educacion di adultonan na Aruba, pa asina mehora e calidad di bida y combati pobresa, desempleo y criminalidad.

FEPA a wordo representa pa Sr. Randolph M. Vrolijk, Presidente y Sra. Karen Croes Torres Jimenez, kendenan a adapta y traduci e storia di Spencer Johnson, titulo original: **'Who moved my cheese'**.



Na memoria di Anuesca Natalie Baly

Cu tristesa na nos curason conseho di Supervision di SKOA ta anuncia fayecimiento di su directora **Sra. Anuesca Natalie Baly**



*13 juni 1967 - *25 maart 2026

Nos ta tristo pa e partida di nos directora tan stima den nos famia di SKOA. Su influencia no a keda limita na SKOA pero a toca hopi mas hende den e sector di enseñansa y den nos comunidad.

Nos ta lamenta perdida di nos ser keri cu calor humano y cualidadnan riba tereno di maneho di enseñansa.

Su vision y liderazgo tabata uno solido durante su tempo na SKOA. Su frutanan di labor lo keda cuida den nos organisacion. Semper cu miras pa futuro cu a contribui na bienestar di docente, estudiante y mayornan den SKOA.

Anuesca lo keda den nos memoria como un fuente di forsa y inspiracion pa nos sigui padilanti.

Nos aprecio ta grandi; sosega trankil, nos ta sigui cu bo trabou.

Oportunidad pa condolencia: diamars, 31 maart 2026, Ad Patres Funeral Home na San Nicolas for di 6:00 pm pa 9:00 pm.

Acto di entierro: diamars, 7 april 2026, na Misa Santa Teresita na San Nicolas for di 1:00 pm pa 4:00 pm. Despues lo sali pa Santana Catolico na San Nicolas.

Conseho di Supervision Fundacion SKOA
Stichting Katholiek Onderwijs Aruba

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo 23: 1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Anuesca Natalie Baly

Cariñosamente yama "Juf Baly"

*13 juni 1967 - †25 maart 2026

Directora di Stichting Katholiek Onderwijs Aruba

Na nomber di su:

Casa:

Ron van den Brink

Rumanan:

Maria Baly (Alta-Gracia)

Salvia y Max Booi-Baly

Tanta- y tionan:

†Nordica Martin-Baly y Famia

Beulah Houtman-Baly y Famia

†William Baly y Famia

†Camille Baly y Famia

Dorothy Milton-Baly y Famia

†Doloria Thomas (Juchi) y Famia

†Pedro Winklaar y Famia

†Bonifacio Winklaar (Boni) y Famia

Christina Winklaar y Famia

Vicente Winklaar (Chen) y Famia

Venancio Winklaar (Chago) y Famia

†Mirto Winklaar (Nilo) y Famia

Gilbert Winklaar (Gibi) y Famia

†Luis Winklaar (Wichi) y Famia

†Jose Winklaar (Jossy) y Famia

†Gloria Winklaar (Chichi) y Famia

Juan Winklaar (Juancho) y Famia

Juliana Martina-Winklaar (Ula) y Famia

†Maria Jozefa Christiaan y Famia

Prima- y primonan:

Gloria y Sonia Richardson, Melva Richardson, Glenn Roy

Martin, Sharon Baly, Chique Baly, Leroy Baly, Talluha

Baly, Ray Baly, Lynn Baly, Ricky Baly, Joy Houtman,

Cherrel, Nakisha y Cherzil Winklaar, Aldrick Winklaar,

Zulaika Winklaar, David Winklaar y Mereline Winklaar

Amiga- y amigonan stima:

Vilma Lardy y Nieya van Nie, Marion Tromp, Shailiny

Tromp-Lee, Sur Nadeska Diaz, Anne Cameron, Debbie

Gomes, Lucille Kock, Swinda de Cuba, Lisi Paris, Sherissa

Tsu, Suyan Sneek, Hans-Peter Spigt y demas amiga- y

amigonan cu ta hopi pa menciona.

Famianan:

Arnell, Baly, Booi, van den Brink, Brooks, Bute,

Christiaan, Cumberbatch, Dollison, Domacasse, Emanuel,

Flanders, Garcia, Laveist, Houtman, Jacobs, Lopez,

Martin, Martina, Milton, Nadall, Peters, Pilgrim, Reiph,

Richardson, Saloman, Thomas y Winklaar.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar **diamars, 31 di maart 2026**, for di 6'or di anochi pa 9'or di anochi na Ad Patres Funeral Home & Crematorium na San Nicolas.

Acto di entierro lo tuma lugar **diamars 7 di april 2026** na misa Santa Teresita na San Nicolas di 1'or di merdia pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na San Nicolas.

Nos disculpa pero despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home & crematorium San Nicolas ta extende nos mas sincero condolencia na Famia di e fayecida.



"The Lord is close to the brokenhearted and saves those who are crushed in spirit." Psalm 34:18

Following the passing of our beloved Althea York, we would like to share the details of her homegoing service.

Althea Maureen York

Sunrise 15 March 1960
Sunset 21 March 2026

She leaves to mourn her:
Daughter and husband:
Jamila Webb & Neil Verdurmen

Grandchild:
Nora Verdurmen-Webb

Siblings:
Karel O'neil York (deceased)
Cheryl York (deceased)
Astrid York (SXM)
Glenroy Davis (Curaçao)

Aunts & Uncles:
Beryl Arrindell & Family SXM
Irona Arrindell & Family
Ruth Arrindell (deceased) & Family
Beulah Arrindell (deceased) & Family Aruba
James Arrindell (deceased) "Jimbo" & Family
Donald Hughes & children
Rev. Ovid Jermin (deceased) & Family USA
Ralph Jermin & Family USA
Rev. Yvonne Annum-Jermin (deceased) & Family USA
Ferdinand Jermin (deceased) & Family USA
Austin Richardson(deceased) (Great uncle)
Claudine Richardson (deceased) (Great aunt)

Nieces & Nephews:
Rodney York
Andy York
Lionel Bernard Scharbaai
Dayen Scharbaai
Freddy York
Ingrid York
Lenox Bryson
Jakira Bruinhard
Ifama Willems
Darryl York
Kizuwanda York

Great Nephew :
Chozynn Stewart York

Special thanks to caretakers:
Respaldo
Amada 60+ Care Services

She was related to:
York, Arrindell, Arndell, Arnell, Arrindell, Scott, Holiday, Hazel, Labega, Maccow, Richardson, Jermin, Dunkin, Gumbs, Webb, Alleyne, Duchene, Muller, Martin, Hughes, Marlin, Lynch, Richardson, Conner, Williams, Philips, Thompson & Morvan.

Date: **March 31, 2026**
Time: 2:00 PM to 4:00 PM
Location: Pray Funeral Home in San Nicolaas

For those unable to attend in person, the funeral service may be followed via livestreaming on Youtube: Obituary Aruba.

We thank you for your continued prayers, love, and support during this time.



“ Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.”
Salmo 23:1,2,3

Cu profundo tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Harold Frederik
Winklaar

*02 Juni 1960 - †27 Maart 2026

Fecha di despedida lo wordo anuncia despues.

Gradicimento y Invitacion

Na number di su juinan, rumannan y demas famia nos kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entierro di nos ser stima:

Sr. Herbert
Johan Hengeveld

Mihor conoci como “Juni, Toons, Shack”

Tambe nos kier a gradici Amilia Care Services y Olive Tree Funeral Care & Crematory pa e bon servicio y atencion.

Cu un curason agradecido na tur cu durante Entiero a compania nos ser stima te na su ultimo lugar di sosiego.

Masha danki pa boso presencia y palabranan di consuelo sea door di yamada, mensahe, via whatsapp of social media.

Boso tur lo tin un lugar semper den nos curason.

Alabes nos ta invita un y tur pa un Santo Sacrificio di Misa pa descanso di nos ser stima, cual lo tuma lugar **Diamars 31 di Maart 2026** pa 6.30 pm na Misa Cristo Rey na Brazil.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi”
Salmo 33

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

David Anthony Allen

*01-10-1969 - †30-03-2026

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Mi no a muri. Ta p’esey mi no a bisa ayo.
Mi a djis habri mi halanan y bula bay keiro.
Boso a keda atras. No laga tristeza domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma, esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Juan Alejo Geerman

Mihor conoci como “Ale”
*20 Oktober 1944 - †26 Maart 2026

Na number di su:
Mayornan: †Alejo y †Eugenia Geerman-Koolman

Esposa: Tamara del Carmen Geerman-Gonzalez

Yiunan: Alena
Alesio
Chena Y Don Gerrits Maspaitella-Geerman
Christopher

Nieta y Nietonan: Alessa y Jamil
Shelley y Faisel
Gisely
Maciano
Dominick y Bonita
Chesney
Maarten

Bisanieto:Noeliy
Liyam
Kyano
Maeliya

Rumannan: Carmen y Ricardo (Cai) Geerman y yiunan
†Francisca (Chica) y †Mathias (Titichi) Wever y yuinan
†Thomasa (Maga) Geerman y yuinan
Dominico (Shon Co) y Vicenta Geerman Engelhardt
Magdalena (Lena) y Evaristo (Efi) Paesch y yuinan
Jacinto (Cinto) y †Mien Geerman y yuinan
†Jermito (Mito) y Amalfy Geerman Escobar y yuinan
Alva (Yolanda) y Antonio (Tony) Semeleer y yuinan
†George (Holly) y †Marijke Geerman Donker y yuinan
Judith y Harry Samuel y yuinan
Imelda (Eda) y Pedro (Benny) Kelly y yuinan
Swinda y Addison (Sonny) Loopstok y yuinan

Swa y cuñanan: Maria Elena Bracho Ramirez
Carmen Ramirez
†Servando Jose Gonzalez
Demencio Antonio Gonzalez
Maria Dall’Orso Ramirez

Ihanan: Bianca Marie-Louise Bisslik
Jason Loopstok

Su mihor amigo di cas: Jose Maria Valero
Enrique y Nelida Arcaya

Consulado General de Venezuela en Aruba
Consul: Amabel Lugo
Consul: Orlando Luzardo

Pastoor: Carlos Perdomo

Subrino- y subrinanan, primo- y primanan, swa- y cuñanan, amigo- y amiganan, ex coleganan, conocirnan y demas famia.

Ademas famia di Aruba, Hulanda, Alemania, Venezuela, Curacao, Uruguay:
Geerman, Loopstok, Gonzalez, Koolman, Castro, Rafiné, Fortin, Yarzagaray, Schwengle, Ramirez, de Bracho, Dall ‘Orso, Arcaya, Wever, Paesch, Henriquez, Semeleer, Kelly, Samuel, Escobar, Donker, Willems, Maduro, Slenders, Bisslik, de Mei, Tromp, Vrolijk y de Cuba.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun familiar.

Oportunidad pa Condolencia lo ta **Diaranson, 1 di April 2026** na Ad Patres Funeral Home & Crematory na San Nicolas di 7’or pa 9’or di anochi.

Acto di entierro ta tuma lugar **Diahuebs 2 di April 2026** na Ad Patres Funeral Home & Crematory na San Nicolas di 2’or pa 4’or di atardi. Despues lo sali pa santana Central na Sabana Basora.

Staff y personal di Ad Patres funeral home & crematorium San Nicolas ta extende nos mas sincero condolencia na Famia di e fayecido.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com